

Návod

Philips Sonicare for Kids 6381

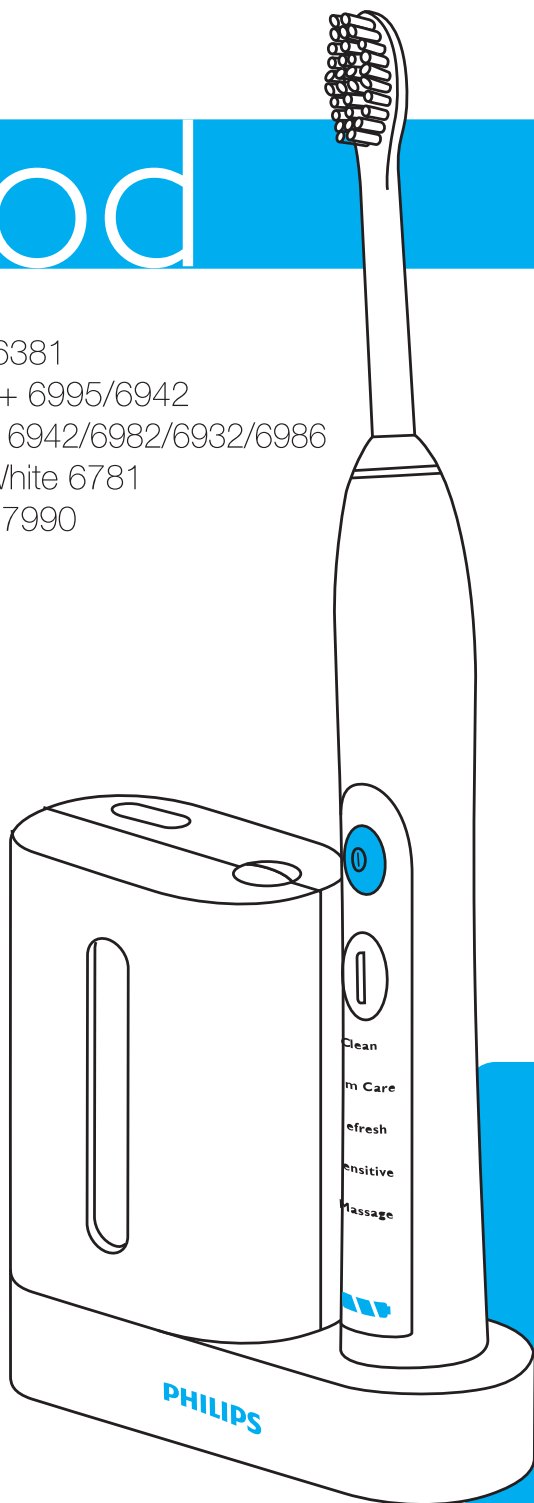
Philips Sonicare FlexCare+ 6995/6942

Philips Sonicare FlexCare 6942/6982/6932/6986

Philips Sonicare HealthyWhite 6781

Philips Sonicare Sanitizer 7990

sonicare
the sonic toothbrush
PHILIPS



Philips Sonicare® for Kids 638 I

Před prvním použitím přístroje si pozorně přečtete tento návod a uchovejte jej pro budoucí potřebu.

Nebezpečné:

- Nabíječku chraňte před vodou. Nikdy zařízení neukládejte v blízkosti možného kontaktu s vodou jako jsou umyvadla, vany, dřezy atd.
- Nabíječku nikdy nevkládejte nebo neponořujte do vody či jiných tekutin.
- Když zařízení očistíte, ujistěte se před zapojením do el. sítě, že je zcela suchý.

Upozornění:

- Před zapojením zařízení do elektrické sítě zkontrolujte, zda napětí vyznačené na spodním dílu nabíječky odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- Elektrický kabel nabíječky nelze vyměnit. Pokud se kabel poškodí, přestaňte nabíječku používat.
- V případě výměny nabíječky musí být použita pouze originální zařízení.
- Nepoužívejte nabíječku venku či blízko horkých ploch.
- Pokud je zařízení (čisticí hlavice, tělo kartáčku, nabíječka) nějakým způsobem poškozené, přestaňte jej používat. Výrobek neobsahuje žádné samostatně opravitelné části. V případě poruchy zařízení kontaktujte místní oddělení zákaznické podpory firmy Philips (blíže viz kapitola Záruka a servis).
- Výrobek není vhodný pro osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi a pro děti, pokud nebyly poučeny odpovědnou osobou, která zodpovídá za jejich bezpečí.
- Dohlédněte na děti, aby přístroj správně používaly a nehrály si s ním.

Pozor:

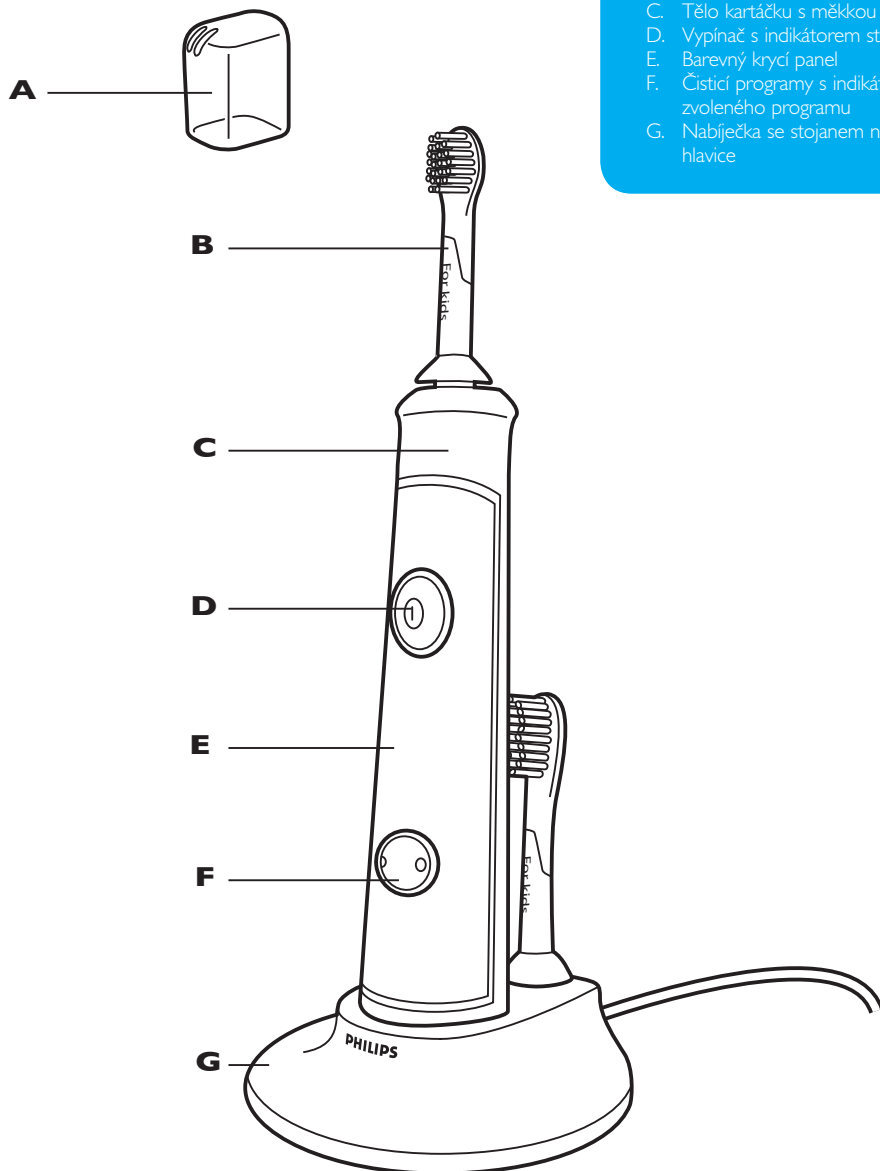
- Nikdy neumývejte čisticí hlavice, tělo kartáčku ani nabíječku v myčce na nádobí.
- Pokud jste v minulých 2 měsících podstoupili operaci dásní nebo úst, poraďte se před prvním použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud vám při používání kartáčku krvácejí dásně déle než jeden týden nebo krvácejí neobvykle mnoho, poraďte se o dalším používání se svým zubním lékařem.
- Kartáčky Sonicare® vyhovují bezpečnostním standardům stanoveným pro elektromagnetická zařízení. Pokud máte kardiostimulátor či jiné implantované zařízení, poraďte se o možnosti použití kartáčku Sonicare® se svým ošetřujícím lékařem či výrobcem implantovaného zařízení.
- Pokud máte zdravotní obtíže, poraďte se před prvním použitím kartáčku se svým ošetřujícím lékařem.
- Tento výrobek je určen pouze pro čištění zubů, dásní a jazyka. Používejte jej proto pouze pro tyto účely! Přestaňte přístroj používat, pokud máte jakékoliv obtíže či bolesti a obraťte se na svého ošetřujícího lékaře.
- Sonicare® byl vyvinut pouze pro osobní ústní hygienu a není určen pro použití na více pacientech v zubní ordinaci nebo ve stomatologickém ústavu.
- Pokud má kartáček rozježená nebo ohnutá vlákna, přestaňte jej používat. Vyměňte čisticí hlavici každé 3 měsíce nebo dříve, pokud se objeví známky opotřebení.
- Nepoužívejte jiné čisticí hlavice než doporučené výrobcem.
- Pokud vaše zubní pasta obsahuje peroxidy, jedlou sodu nebo bikarbonáty (běžně používané v bělicích zubních pastách), pečlivě opláchněte čisticí hlavici mýdlem a vodou po každém použití. Ochráňte tak plastovou hlavici před možným prasknutím.

Elektromagnetické pole (EMF)

Tento výrobek je v souladu se všemi standardy týkajícími se elektromagnetického pole (EMF). Pokud je výrobek používán správně a dle tohoto návodu, je jeho používání dle současných vědeckých důkazů bezpečné.

Popis produktu (obr. 1)

I



- A. Hygienická cestovní krytka
- B. Čisticí hlavice
- C. Tělo kartáčku s měkkou rukojetí
- D. Vypínač s indikátorem stavu baterie
- E. Barevný krycí panel
- F. Čisticí programy s indikátorem zvoleného programu
- G. Nabíječka se stojanem na čisticí hlavice

Začínáme

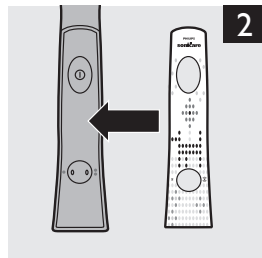
Nasazení výměnného krycího panelu

Součástí balení Sonicare for Kids jsou tři různobarevné krycí panely.

1. Odstraňte ochrannou fólii ze zadní lepicí plochy krycího panelu.
2. Panel přilepte na přední bílou část těla kartáčku.
Poznámka: ujistěte se, že je panel správně umístěný podle otvorů na oba spínače (obr. 2).

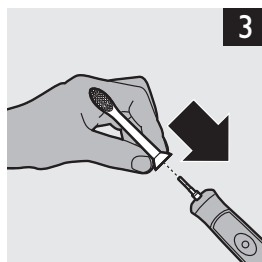
Opětovné nasazení krycího panelu (v minulosti již nasazeném):

1. Opláchněte panel v horké vodě, případně pro očištění použijte jemný saponát.
2. Nechte panel oschnout.
3. Přilepte panel na přední bílou část těla kartáčku.



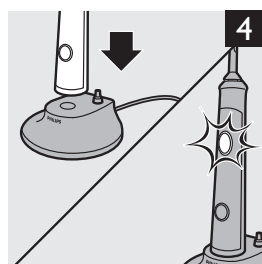
Nasazení čistící hlavice

1. Držte hlavici tak, aby vlákna směřovala k vám a stejně tak přední část těla kartáčku (obr. 3).
2. Nasadte čistící hlavici na kovovou násadu a tlakem ji usadte.
Poznámka: Mezi barevným rozlišovacím kroužkem a rukojetí zůstane po nasazení čistící hlavice spára.



Nabíjení kartáčku

1. Zapojte nabíječku do zásuvky.
2. Vložte tělo kartáčku do nabíječky (obr. 4).
Blikající indikátor signalizuje nabíjení baterie. Když dojde k nabití baterie, indikátor přestane blikat.

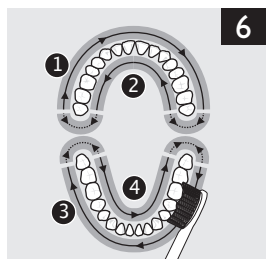
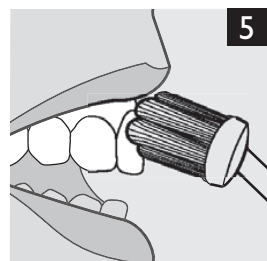


Poznámka: Pokud má baterie kartáčku velmi málo energie a potřebuje dobít, uslyšíte po ukončení čistícího procesu 3 pípnutí a indikátor bude blikat po dobu 30 sekund. Doporučujeme ponechávat kartáček v nabíječce, aby se neustále dobíjel. Pokud je kartáček zcela nabitý, odebírá jen malé množství energie. Plné dobíjení baterie trvá nejméně 24 hodin. Pro větší pohodlí při cestování můžete používat pouze nabíječku bez stojanu na čistící hlavice. Upozornění: Před vložením do nabíječky kartáček otřete, aby na jeho povrchu nebyla voda.

Jak čistit se Sonicare® for Kids

U dětí mladších 8 let doporučujeme, aby čištění prováděly dospělé osoby.

1. Naneste na vlhká vlákna malé množství zubní pasty.
2. Přiložte kartáček k zubům pod mírným úhlem ve směru k dásni (obr. 5).
3. Poté zmáčknete vypínač.
4. Kartáček vedte po zubech jemným tlakem a nechte jej pracovat. Tak docílíte maximálního efektu.
5. Pomalu a jemně pohybuje kartáčkem na každém zubu směrem dopředu a dozadu, aby delší vlákna pronikla do mezizubního prostoru. Pokračujte tak po celou dobu čištění.
Poznámka: Abyste dokonale vyčistili celá ústa, rozdělte si čištění na 4 úseky pomocí KidPaceru (blíže viz kapitola Nastavitelné programy).
6. Začněte čistit v sekci 1 (vnější strana zubů v horní čelisti), čistěte ji po dobu 30 sekund a poté přejděte k sekci 2 (vnitřní strana zubů v horní čelisti). Dále pokračujte v sekci 3 (vnější strana zubů ve spodní čelisti) a po 30 sekundách v sekci 4 (vnitřní strana zubů ve spodní čelisti). Na konci čistícího procesu se kartáček automaticky sám vypne (obr.6).
7. Po základním vyčištění zubů můžete věnovat trochu více času i obtížněji čistitelným plochám, kde se často objevují pigmentace. Můžete si též očistit jazyk jak vypnutým, tak zapnutým kartáčkem (obr.7).



Sonicare® for Kids můžete bezpečně používat i pro:

- Čištění rovnátek (dochází však k rychlejšímu opotřebení čistící hlavice).
- Stomatologické výplně, korunky a fazety.

Nastavitelné programy

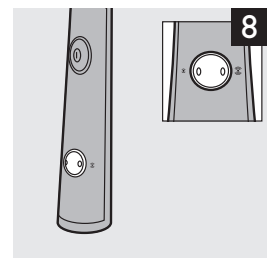
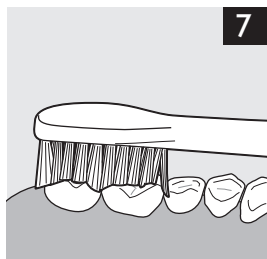
Kartáček je automaticky nastavený na silnější program. Zmáčknete tlačítko (F) na přepínání mezi čistícími programy (obr. 8). Zeleně svítící indikátor označuje zvolený program.

- Intenzivní program: program s plným výkonem určený pro školáky, jež si čistí zuby bez dohledu rodičů.
- Jemný program pro malé děti, jež se seznamují se se sonickou technologií.

KidTimer

- KidTimer zahraje po každém časovém úseku pro motivaci krátkou melodii. Na konci čistícího procesu se kartáček automaticky sám vypne.
- Pokud zvolíte silnější program, KidTimer bude nastaven na 2 minuty.
- Pokud zvolíte slabší program, KidTimer bude nastaven na 1 minutu a postupem času vzroste na 2 minuty. Tento pozvolný nárůst pomůže malým dětem dosáhnout délky čištění 2 minut, doporučené zubními lékaři.

Poznámka: poučte děti, že mají čistit až do doby, kdy uslyší finální motivační melodii a kartáček se sám automaticky vypne.



Easy-start

- Kartáček Sonicare® se dodává s již aktivní funkcí Easy-start.
- Funkce Easy-start slouží pro snadnější přivyknutí k plnému výkonu kartáčku. Proto se během prvních 14 čistících cyklů postupně zvyšuje výkon kartáčku až na maximum. Poznámka: Každý ze 14 čistících cyklů musí trvat nejméně minutu, aby byl považován za dokončený.

Zapnutí a vypnutí funkce Easy-start:

1. Nasadte čistící hlavici na tělo kartáčku.
2. Vložte kartáček do nabíječky.

Vypnutí funkce Easy-start:

Zmáčkněte a držte vypínač kartáčku po dobu 2 sekundy. Uslyšíte jedno pípnutí, signalizující, že funkce Easy-start byla vypnuta.

Zapnutí funkce Easy-start:

Zmáčkněte a držte vypínač kartáčku po dobu 2 sekundy. Uslyšíte dvě pípnutí, signalizující, že funkce Easy-start byla zapnuta.

Poznámka: Nedoporučujeme používat funkci Easy-start déle než úvodních 14 cyklů, protože během této funkce není zubní plak odstraňován dostatečně efektivně.

KidPacer

KidPacer odměňuje krátkou pauzou s melodií stejnou dobu čištění pro každý ze čtyř úseků chrupu. Díky této funkci bude chrup vyčištěný důkladně a rovnoměrně. Více informací naleznete v kapitole „Jak čistit se Sonicare® for Kids“ a v odstavci „Nastavitelné programy“.

Údržba kartáčku

Upozornění: Neumývejte čistící hlavice, tělo kartáčku, cestovní nabíječku, krypt nabíječky v myčce na nádobí.

Tělo kartáčku

1. Sejměte čistící hlavici a opláchněte kovovou násadu teplou vodou (obr. 9). Vyvarujte se kontaktu ostrých předmětů a gumového těsnění okolo kovové násady, aby nedošlo k jeho poškození.
2. Vlhkým hadříkem otřete povrch celého těla kartáčku.

Čistící hlavice

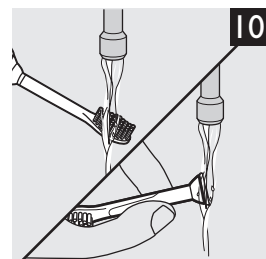
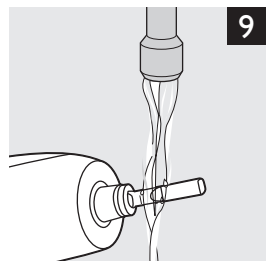
1. Po každém čištění opláchněte čistící hlavici a vlákna kartáčku (obr. 10).
2. Jednou týdně sejměte čistící hlavici z těla kartáčku a omyjte ji v teplé vodě (obr. 10).

Cestovní nabíječka a luxusní nabíjecí základna

1. Odpojte nabíječku ze zásuvky elektrického napětí.
2. Otřete povrch nabíječky vlhkým hadříkem.

Skladování

- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky elektrického napětí. Poté zařízení očistěte a uložte na chladné, suché místo mimo sluneční paprsky.
- Čistící hlavice můžete skladovat na kolíčkách na zadní straně luxusní nabíjecí základny.



Výměna čistících hlavic

- Pro dosažení optimálních výsledků vyměňte čisticí hlavice každé 3 měsíce.
- Používejte pouze čisticí hlavice Sonicare® for Kids..

Likvidace

- Přístroj nevyhazujte do koše s běžným odpadem, ale odevzdejte jej ve sběrně recyklovatelného odpadu. Pomáháte tak chránit životní prostředí (obr. 11).
- Vestavěná baterie kartáčku obsahuje látky, které mohou znečistit životní prostředí. Vyměňte proto baterii z těla kartáčku a odevzdejte ve sběrně recyklovatelných baterií. Tělo kartáčku bez baterie opět odneste k recyklaci. S vymutím baterie vám mohou pomoci v servisním středisku Philips. Obsluha centra baterií vyjme a odstraní způsobem šetrným k životnímu prostředí (obr. 12).

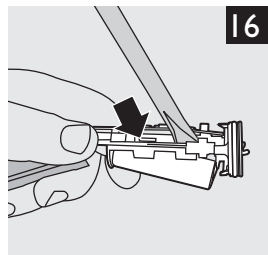
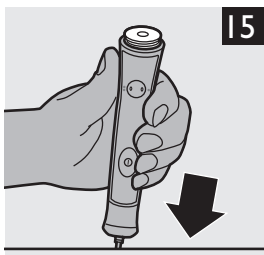
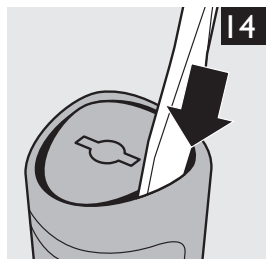
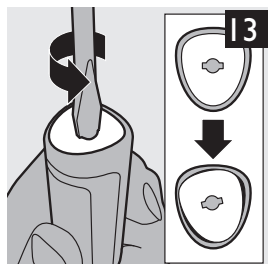
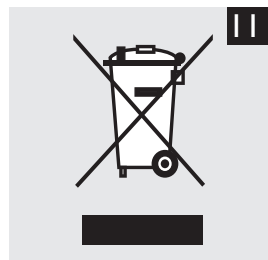
Vyjmutí baterie

Upozornění: Vyjmutím baterie znehodnotíte celý přístroj.

Vemte prosím na vědomí, že se jedná o nevratný proces. K vyjmutí baterie budete potřebovat plochý (standardní) šroubovák. Chraňte svoje ruce, oči a pracovní plochu.

Dodržujte níže uvedený postup:

1. Sejměte přístroj z nabíjecí základny. Ponechte kartáček zapnutý, dokud se baterie zcela nevybijí.
2. Do drážky na spodní straně těla zasaňte šroubovák a pootočte kryt proti směru hodinových ručiček, dokud se nevytvoří malá mezera mezi krytem a tělem kartáčku (obr. 13). Vložte šroubovák do mezery a odstraňte kryt (obr. 14).
3. Držte tělo kartáčku hlavičkovou stranou dolů a zatlačte na kovovou násadu, aby se uvolnily vnitřní součástky (obr. 15).
4. Zasaňte šroubovák pod destičku s elektronickými obvody vedle spojů baterie. Pootočte jej a přerušte kontakty. Odstraňte desku s obvody a vyjměte baterii z plastového nosiče (obr. 16). Tělo bez baterie již nekládejte do nabíjecí základny, která je zapojena do el. sítě.



Záruka a servis

Pro více informací navštivte internetové stránky firmy Philips www.philips.com nebo kontaktujte oddělení zákaznické podpory Philips.

Záruční podmínky

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na:

- Čisticí hlavice
- Výměnné krycí panely
- Škodu způsobenou nesprávným použitím, zneužitím, zanedbáním nebo úpravami.
- Běžné poškození a opotřebení výrobku jako například: rýhy a škrábance, obroušení, poškození plastů těla, vyblednutí barev.

Řešení závad

ZÁVADA – POTÍŽE	ŘEŠENÍ
Kartáček Sonicare® nefunguje?	Kartáček může být vybitý. Nechte Sonicare® for Kids nabíjet po dobu nejméně 24 hodin. Elektrická zásuvka nemusí být funkční. Některé zásuvky v zrcadlech nad umyvadly či u sprch v koupelnách se mohou automaticky vypínat, pokud v koupelně vypnete světlo – Sonicare® se pak nenabije. Je potřeba znovu připevnit či vyměnit čisticí hlavici.
Máte při užívání lechtivý pocit?	Šimrání se vyskytuje hlavně zpočátku. Jakmile si na kartáček zvyknete, tento pocit zmizí.
Čisticí hlavice při čištění dmčí o zuby. Co s tím?	Doporučujeme dbát na správné držení kartáčku. Vlákna kartáčku by měla být lehce opřena o zuby a směřovat k dásňovému žlábků pod mírným úhlem.
Kartáček vám při čištění připadá méně výkonný?	Kartáček znovu dobijte. Vyměňte čisticí hlavici.
Potřebuji na cesty speciální nabíječku?	Výhoda pro cestovatele: nabíječka bez stojanu na čisticí hlavice slouží pro cestování a lze ji používat při standardním napětí v rozmezí mezi 100-240V AC, o frekvenci 50 či 60 Hz. Potřebujete pouze adaptér pro různé typy zásuvek.

Philips Sonicare® FlexCare+ 6995/6942

Před prvním použitím přístroje si pozorně přečtete tento návod a uchovejte jej pro budoucí potřebu.

Nebezpečné:

- Nabíječku a/nebo UV zářič chráňte před vodou. Nikdy zařízení neukládejte v blízkosti možného kontaktu s vodou jako jsou umyvadla, vany, dřezy atd.
- Nabíječku a/nebo UV zářič nikdy nevkládejte nebo neponořujte do vody či jiných tekutin.
- Když zařízení očistíte, ujistěte se před zapojením do el. sítě, že je zcela suchý.

Upozornění:

- Před zapojením zařízení do elektrické sítě zkontrolujte, zda napětí vyznačené na spodním dílu nabíječky a/či UV zářiče, odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- Elektrický kabel nabíječky nelze vyměnit. Pokud se kabel poškodí, nepoužívejte nabíječku či UV zářič.
- V případě výměny nabíječky/UV zářiče musí být použita pouze originální zařízení.
- Nepoužívejte nabíječku/UV zářič venku či blízko horkých ploch.
- Pokud je zařízení (čisticí hlavice, tělo kartáčku, nabíječka a/nebo UV zářič) nějakým způsobem poškozené, přestaňte jej používat. Výrobek neobsahuje žádné samostatné opravitelné části. V případě poruchy zařízení kontaktujte místní oddělení zákaznické podpory firmy Philips (blíže viz kapitola Záruka a servis).
- Výrobek není vhodný pro osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi a pro děti, pokud nebyly poučeny odpovědnou osobou, která zodpovídá za jejich bezpečí.
- Dohlédněte na děti, aby přístroj správně používaly a nehrály si s ním.
- Pokud žárovka v UV zářiči svítí, i když jsou dvířka UV zářiče otevřené, přestaňte zařízení okamžitě používat. UV záření může být škodlivé pro lidské oči a kůži. UV zářič ukládejte mimo dosah dětí.

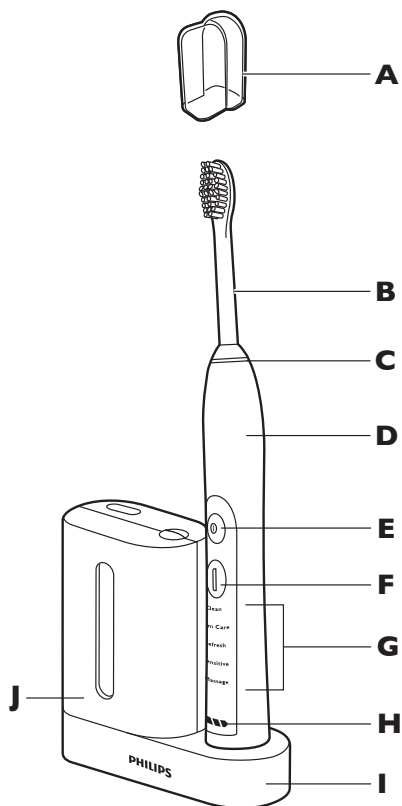
Pozor:

- Nikdy neumývejte čisticí hlavice, tělo kartáčku ani nabíječku/UV zářič v myčce na nádobí.
- Pokud jste v minulých 2 měsících podstoupili operaci dásní nebo úst, poraďte se před prvním použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud vám při používání kartáčku krvácejí dásně déle než jeden týden nebo krvácejí neobvykle mnoho, poraďte se o dalším používání se svým zubním lékařem.
- Kartáčky Sonicare® vyhovují bezpečnostním standardům stanoveným pro elektromagnetická zařízení. Pokud máte kardiostimulátor či jiné implantované zařízení, poraďte se o možnosti použití kartáčku Sonicare® se svým ošetřujícím lékařem či výrobcem implantovaného zařízení.
- Pokud máte zdravotní obtíže, poraďte se před prvním použitím kartáčku se svým ošetřujícím lékařem.
- Tento výrobek je určen pouze pro čištění zubů, dásní a jazyka. Používejte jej proto pouze pro tyto účely! Přestaňte přístroj používat, pokud máte jakékoliv obtíže či bolesti a obraťte se na svého ošetřujícího lékaře.
- Pokud má kartáček rozježená nebo ohnutá vlákna, přestaňte jej používat. Vyměňte čisticí hlavici každé 3 měsíce nebo dříve, pokud se objeví známky opotřebení.
- Nepoužívejte jiné čisticí hlavice než doporučené výrobcem.
- Pokud vaše zubní pasta obsahuje peroxidy, jedlou sodu nebo bikarbonáty (běžně používané v bělicích zubních pastách), pečlivě opláchněte čisticí hlavici mýdlem a vodou po každém použití. Ochráňte tak plastovou hlavici před možným prasknutím.
- UV žárovka je během provozu a krátce po ukončení čisticího cyklu horká. Nedotýkejte se žárovky, pokud je horká.
- Nemanipulujte s UV zářičem bez nasazené ochranné clony, předejdete tak možnému popálení horkou UV žárovkou.

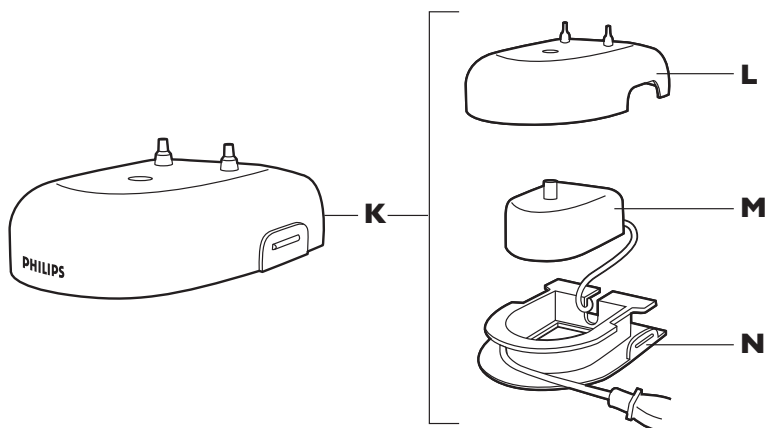
Elektromagnetické pole (EMF)

Tento výrobek je v souladu se všemi standardy týkajícími se elektromagnetického pole (EMF). Pokud je výrobek používán správně a dle tohoto návodu, je jeho používání dle současných vědeckých důkazů bezpečné.

Popis produktu



- A. Hygienická cestovní krytka
 - B. Čisticí hlavice
 - C. Barevný rozlišovací kroužek
 - D. Tělo kartáčku s měkkou rukojetí
 - E. Vypínač
 - F. Přepínač individuálního nastavení
 - G. Čisticí režimy
 - H. Luxusní indikátor stavu baterie
 - I. UV zářič s integrovanou nabíječkou (jen specifické modely)
 - J. UV zářič (jen specifické modely)
 - K. Luxusní nabíjecí základna (jen specifické modely)
 - L. Kryt nabíječky s držákem čisticích hlavic (jen specifické modely)
 - M. Cestovní nabíječka
 - N. Nabíječka s držákem pro kabel
- Nezobrazeno:
UV žárovka
Odkapávací plocha UV zářiče
Ochranná clona pro UV žárovku

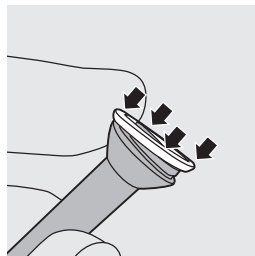
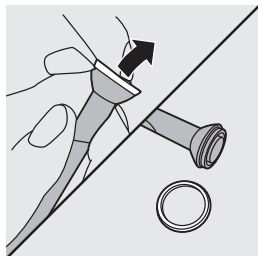


Začínáme

Čisticí hlavice Sonicare® jsou vybaveny vyměnitelnými barevnými rozlišovacími kroužky.

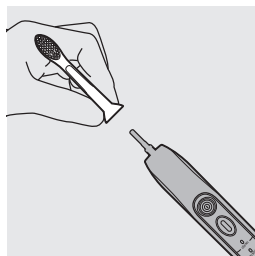
Výměna barevného kroužku

1. Sejměte barevný kroužek ze spodní části čisticí hlavice.
2. Nasadte nový kroužek na spodní část čisticí hlavice. Pak kroužek na druhé straně přitlačte, aby dosedl na své místo.



Nasazení čisticí hlavice

1. Držte hlavici tak, aby vláknka směřovala k vám a stejně tak přední část těla kartáčku.
2. Nasadte čisticí hlavici na kovovou násadu a tlakem ji usadte.
Poznámka: Mezi barevným rozlišovacím kroužkem a rukojetí zůstane po nasazení čisticí hlavice spára.



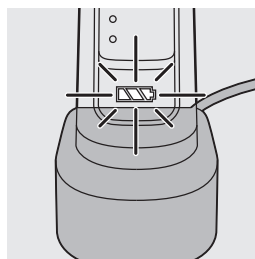
Nabíjení kartáčku

1. Zapojte nabíječku nebo UV zářič do zásuvky.
2. Vložte tělo kartáčku do nabíječky nebo nabíjecí základny UV zářiče.
Blikající indikátor signalizuje nabíjení baterie.

Luxusní indikátor baterie

Indikátor ukazuje, kolik v baterii zbývá energie:

- 3 zelené LED diody: 95 – 100 %
- 2 zelené LED diody: 67 – 94 %
- 1 zelená LED dioda: 34 – 66 %
- 1 blikající žlutá LED dioda: méně než 33 %



Poznámka: Pokud má baterie kartáčku velmi málo energie a potřebuje dobít, po ukončení čisticího režimu uslyšíte 3 pípnutí a na indikátoru bude žlutě blikat jedna LED dioda 30 sekund. Doporučujeme ponechávat kartáček v nabíječce či v nabíjecí základně UV zářiče, aby se neustále dobíjel. Plné dobítí baterie trvá nejméně 24 hodin.

Upozornění: Před vložením do nabíječky kartáček otřete, aby na jeho povrchu nebyla voda.

Jak čistit se sonickým kartáčkem

1. Naneste na vlhká vlákna malé množství zubní pasty.
2. Přiložte kartáček k zubům pod mírným úhlem ve směru k dásni dle obrázku.
3. Poté zmáčkněte vypínač.
4. Kartáček vedte po zubech jemným tlakem a nechte jej pracovat. Tak docílíte maximálního efektu. Netlačte, nepoužívejte klasickou stírací techniku.
5. Pomalu a jemně pohybujte kartáčkem na každém zubu směrem dopředu a dozadu, aby delší vlákna pronikla do mezizubního prostoru. Pokračujte tak po celou dobu čištění.

Poznámka: Abyste dokonale vyčistili celá ústa, rozdělte si čištění na 4 úseky pomocí Quadpaceru (blíže viz kapitola Nastavitelné programy).

6. Začněte čistit v sekci 1 (vnější strana zubů v horní čelisti), čistěte ji po dobu 30 sekund a poté přejděte k sekci 2 (vnitřní strana zubů v horní čelisti). Dále pokračujte v sekci 3 (vnější strana zubů ve spodní čelisti) a po 30 sekundách v sekci 4 (vnitřní strana zubů ve spodní čelisti).
7. Po základním vyčištění zubů můžete věnovat trochu více času i obtížněji čitelným plochám, kde se často objevují pigmentace. Můžete si též očistit jazyk jako vypnutým, tak zapnutým kartáčkem.

Sonicare® můžete bezpečně používat i pro:

- Čištění rovnátek (dochází však k rychlejšímu opotřebení čisticí hlavice).
- Stomatologické výplně, korunky a fazety.

Nastavitelné programy

Režimy čištění

Kartáček Sonicare je z výroby automaticky nastaven na čištění v režimu Clean. Dříve než uvedete kartáček vypínačem (E) do chodu, vyberte požadovaný režim pomocí přepínače individuálního nastavení (F).

- Označení zvoleného programu bude na panelu podsvícené.
- Zvolený program zůstane aktivní až do případné změny nastavení.

Režim Clean

Standardní režim pro dokonalé čištění chrupu (2 minuty).

Režim Gum Care

Standardní režim pro dokonalé čištění chrupu (2 minuty) a jemné čištění problematických partií a okraje dásní (1 minuta).

Režim Refresh

Rychlé přečištění během dne (1 minuta).

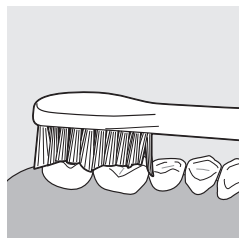
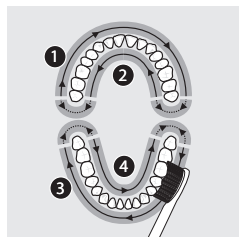
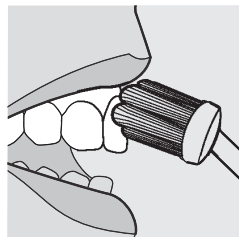
Režim Sensitive

Jemné, leč důkladné čištění určené pro citlivé zuby a dásně (2 minuty).

Režim Massage

Jemná stimulace dásní (2 minuty).

Poznámka: Pokud je Sonicare® použit pro klinickou studii, musí být nastaven základní dvouminutový režim Clean. Kartáček musí být plně nabit a funkce Easy-start deaktivována. V místech, kde dochází k větší pigmentaci, doporučujeme prodloužit interval čištění o dalších 30 sekund.



Easy-start:

- Kartáček Sonicare® se dodává s již aktivní funkcí Easy-start.
 - Funkce Easy-start slouží pro snadnější přivyknutí k plnému výkonu kartáčku. Proto se během prvních 14 čistících cyklů postupně zvyšuje výkon kartáčku až na maximum.
- Poznámka: Každý ze 14 čistících cyklů musí trvat nejméně minutu, aby byl považován za dokončený.

Zapnutí a vypnutí funkce Easy-start:

1. Nasadte čistící hlavici na tělo kartáčku.
2. Vložte kartáček do nabíječky či nabíjecí základny UV zářiče.

Vypnutí funkce Easy-start:

Zmáčkněte a držte vypínač kartáčku po dobu 2 sekund. Uslyšíte jedno pípnutí, signalizující, že funkce Easy-start byla vypnuta.

Zapnutí funkce Easy-start:

Zmáčkněte a držte vypínač kartáčku po dobu 2 sekund. Uslyšíte dvě pípnutí, signalizující, že funkce Easy-start byla zapnuta.

Poznámka: Nedoporučujeme používat funkci Easy-start déle než úvodních 14 cyklů, protože během této funkce není zubní plak odstraňován dostatečně efektivně.

Smartimer

Smartimer automaticky vypne kartáček po dvou minutách čištění. Zubní lékaři doporučují každodenní čištění zubů nejméně 2 minuty dvakrát denně.

Quadpacer

Quadpacer odměřuje pípnutím a krátkou pauzou stejnou dobu čištění pro každý ze čtyř úseků chrupu. Délka intervalu se liší dle zvoleného programu či režimu čištění. Více informací naleznete v kapitole „Jak čistit se sonickým kartáčkem“ a v odstavci „Nastavitelné programy“. Tento model se dodává s již aktivovanou Quadpacer.

Zapnutí či vypnutí funkce Quadpacer:

1. Vložte kartáček do nabíječky či na nabíjecí základnu UV zářiče, které jsou zapnuté v síti elektrického napětí.
2. Pro vypnutí funkce stiskněte a držte tlačítko pro nastavení režimů po dobu 2 sekund. Uslyšíte jedno pípnutí signalizující, že Quadpacer byl vypnut. Pro zapnutí funkce stiskněte a držte tlačítko pro nastavení programů a režimů po dobu 2 sekund, dokud neuslyšíte dvě pípnutí signalizující zapnutí funkce Quadpacer.

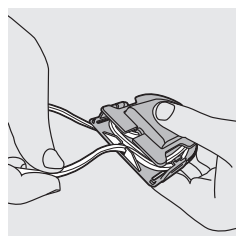
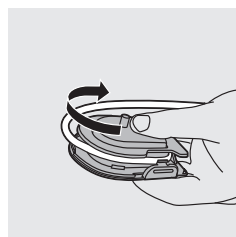
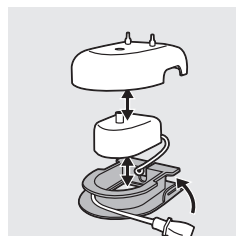
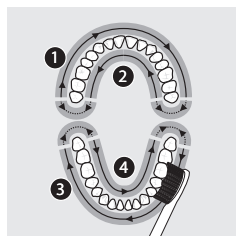
Navíjecí systém luxusní nabíjecí základny

(vybrané modely)

Pokud je váš model vybaven krytem a nabíječkou (dohromady tvoří luxusní nabíjecí základnu), obsahuje cestovní nabíječku. Pokud potřebujete zkrátit elektrický kabel nabíječky, můžete jej navinout okolo navíjecího systému vestavěného do základny.

1. Abyste sejmuli kryt z nabíječky, stiskněte dva šedé spínače na nabíjecí základně a vytáhněte bílý kryt nabíječky směrem vzhůru.
2. Oviňte elektrický kabel okolo šedého jádra nabíjecí základny dle obrázku. Vedte kabel vnitřkem drážky tak, aby byl pod páčkami.
3. Když je kabel navinutý, protáhněte kabel skrz malý žlábek v zadní části šedého jádra nabíjecí základny.
4. Kryt nabíječky znovu připojte tak, že ho zatlačíte dolů přes jádro nabíjecí základny, dokud si nedosedne na místo.

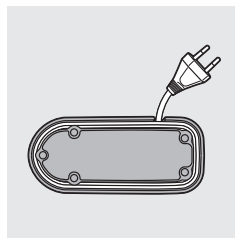
Tip: Cestovní nabíječku můžete pro větší pohodlí používat bez krytu a nabíjecí základny.



Navíjecí systém na UV zářiči

(vybrané modely)

Pokud je váš model vybaven nabíjecí základnou s UV zářičem, můžete přebytečný kabel navinout na spodní stranu základny.



UV zářič

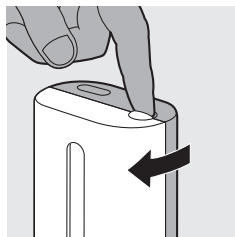
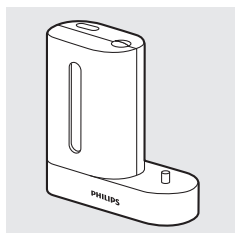
(vybrané modely)

UV zářič vám umožní vyčistit hlavice po každém použití.

Nikdy UV zářič nepoužívejte, pokud po otevření dvířek UV zářívka stále svítí nebo pokud je modré okénko poškozené či úplně chybí. UV záření může být škodlivé pro lidské oči a kůži. UV zářič vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokud se z UV zářiče při použití kouří či cítíte zápach spáleného materiálu, vypněte jej a odpojte ze zásuvky.

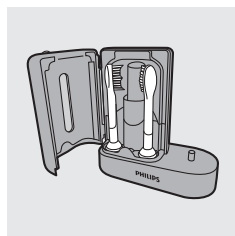
1. Po čištění opláchněte čisticí hlavici kartáčku a vytřepajte z vláken zbytek vody. Nikdy nenasazujte ochrannou krytku na hlavici, kterou vkládáte do UV zářiče.
2. Vložte prst do mělkého žlábků na vrcholu zářiče a mírným tlakem otevřete dvířka.
3. Čisticí hlavici nasadte na jeden ze dvou kolíčků uvnitř UV zářiče:
Ujistěte se, že vlákna čisticí hlavice jsou nasměrována k UV žárovce.
Poznámka: UV zářič lze čistit pouze hlavice Sonicare® ProResults.
4. Zkontrolujte, zda je UV zářič zapojen do elektrické sítě.
5. Zavřete dveře a zmáčkněte zelené tlačítko vypínače.



Poznámka: UV zářič se zapne jen v případě, kdy jsou dvířka správně zavřena.
Poznámka: Pokud dvířka v průběhu UV čištění otevřete, UV žárovka se vypne.
Poznámka: Jeden cyklus UV čištění trvá 10 minut, po jeho ukončení se UV zářič automaticky vypne.

UV zářič je v provozu, pokud skrz okénko září modré světlo.

Na konci čistícího cyklu se UV zářič vypne.



Údržba kartáčku

Upozornění: Neumývejte čisticí hlavice, tělo kartáčku, cestovní nabíječku, kryt nabíječky ani UV zářič v myčce na nádobí.

Tělo kartáčku

1. Sejměte čisticí hlavici a opláchněte kovovou násadu teplou vodou. Vyvarujte se kontaktu ostrých předmětů a gumového těsnění okolo kovové násady, aby nedošlo k jeho poškození.
2. Vlhkým hadříkem otřete povrch celého těla kartáčku.

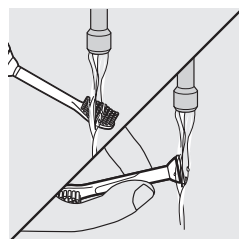
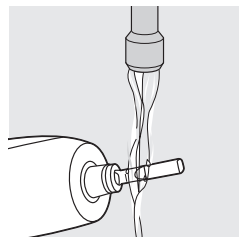
Čisticí hlavice

1. Po každém čištění opláchněte čisticí hlavici a vlákna kartáčku.
2. Jednou týdně sejměte čisticí hlavici z těla kartáčku a omyjte ji v teplé vodě.

Cestovní nabíječka a luxusní nabíjecí základna

(vybrané modely)

1. Odpojte nabíječku ze zásuvky elektrického napětí.
2. Pouze pro určité modely: Rozeberte luxusní nabíjecí základnu a vyjměte cestovní nabíječku.
3. Otřete povrch nabíječky vlhkým hadříkem.



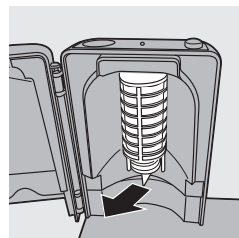
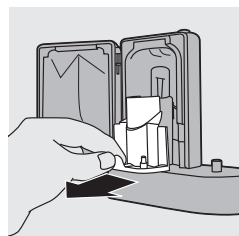
UV zářič

(vybrané modely)

Nikdy nečistěte UV zářič, pokud je UV žárovka horká.

Doporučujeme čistit UV zářič jednou týdně, aby byl optimálně účinný.

1. Odpojte UV zářič ze zásuvky elektrického napětí.
2. Jemně vytáhněte odkapávací plochu. Opláchněte jej a očistěte vlhkým hadříkem.
3. Vlhkým hadříkem očistěte všechny zrcadlové plochy.
4. Vyjměte ochrannou clonu umístěnou před UV žárovkou. Clonu vyjměte tak, že ji lehce uchopíte za spodní okraj v místě, kde je přichycena kovovou západkou, opatrně zmáčknete a vytáhnete směrem ven.
5. Vyjměte UV žárovku. Žárovku pevně uchopte a vytáhněte ven z kovové objímky.
6. UV žárovku a ochrannou clonu otřete vlhkým hadříkem.
7. Vložte UV žárovku zpět do UV zářiče. Spodní část UV žárovky musí být ve stejné rovině s kovovou západkou, poté lze žárovku zatlačit do objímky.
8. Nasadte zpět ochrannou clonu. Čepy ochranné clony nasměrujte do jedné roviny s drážkami na zrcadlovém povrchu v blízkosti UV žárovky. Pak zasuňte čepy do drážek a posuňte dolů ochrannou clonu, tak aby byla v UV zářiči zajištěna.



Skladování

- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky elektrického napětí. Poté zařízení očistěte a uložte na chladné, suché místo mimo sluneční paprsky. Kabel můžete navinout na navíjecí systém.

Výměna čistících hlavic

- Pro dosažení optimálních výsledků vyměňte čisticí hlavice každé 3 měsíce.
- Používejte pouze čisticí hlavice Sonicare® ProResults.

Výměna UV žárovky

Náhradní UV žárovky lze objednat na oddělení zákaznické podpory firmy Philips či v autorizovaném servisním středisku Philips.

Likvidace

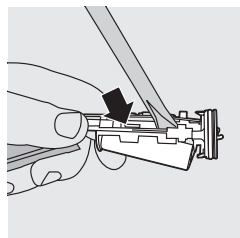
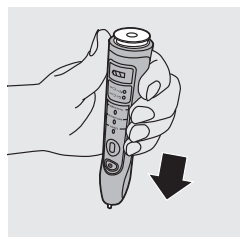
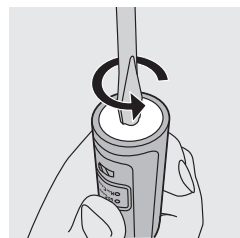
- Přístroj nevyhazujte do koše s běžným odpadem, ale odevzdejte jej ve sběrně recyklovatelného odpadu. Pomáháte tak chránit životní prostředí.
- Lampa UV žárovky obsahuje rtuť, což je látka, která může být škodlivá pro životní prostředí. Nevyhazujte proto lampu s běžným odpadem, ale odevzdejte ji ve sběrně recyklovatelného odpadu.
- Vestavěná baterie kartáčku obsahuje látky, které mohou znečistit životní prostředí. Vyměňte proto baterii z těla kartáčku a odevzdejte ve sběrně recyklovatelných baterií. Tělo kartáčku bez baterie opět odneste k recyklaci. S vyjmutím baterie vám mohou pomoci v servisním středisku Philips. Obsluha centra baterií vyjme a odstraní způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Vyjmutí baterie

Upozornění: Vyjmutím baterie znehodnotíte celý přístroj.

Vemte prosím na vědomí, že se jedná o nevratný proces. K vyjmutí baterie budete potřebovat plochý (standardní) šroubovák. Dodržujte níže uvedený postup:

1. Sejměte přístroj z nabíjecí základny. Ponechte kartáček zapnutý, dokud se baterie zcela nevybijí.
2. Do drážky na spodní straně těla zasuňte šroubovák a pootočte kryt proti směru hodinových ručiček, aby došlo k uvolnění spodního krytu.
3. Držte tělo kartáčku hlavicí dolů a zatlačte na kovovou násadu, aby se uvolnily vnitřní součástky.
4. Zasuňte šroubovák pod destičku s elektronickými obvody vedle spoju baterie. Pootočte jej a přerušte kontakty. Odstraňte desku s obvody a vyjměte baterii z plastového nosiče. Tělo bez baterie již nevkládejte do nabíjecí základny, která je zapojena do el. sítě.



Záruka a servis

Pro více informací navštivte internetové stránky firmy Philips www.philips.com nebo kontaktujte oddělení zákaznické podpory Philips.

Záruční podmínky

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na:

- Čisticí hlavice
- Škodu způsobenou nesprávným použitím, zneužitím, zanedbáním nebo úpravami.
- Běžné poškození a opotřebení výrobku jako například: rýhy a škrábance, obroušení, poškození plastů těla, vyblednutí barev.
- UV žárovku

Řešení závad

ZÁVADA – POTÍŽE	ŘEŠENÍ
Kartáček Sonicare® nefunguje?	Kartáček může být vybitý. Nechte Sonicare® nabíjet po dobu nejméně 24 hodin. Elektrická zásuvka nemusí být funkční. Některé zásuvky v zrcadlech nad umyvadly či u sprch v koupelnách se mohou automaticky vypínat, pokud v koupelně vypnete světlo – Sonicare® se pak nenabije. Je potřeba znovu připevnit či vyměnit čisticí hlavici.
Máte při užívání lechtivý pocit?	Šimráni se vyskytuje hlavně zpočátku. Jakmile si na kartáček zvyknete, tento pocit zmizí.
Čisticí hlavice při čištění dmčí o zuby. Co s tím?	Doporučujeme dbát na správné držení kartáčku. Vlákna kartáčku by měla být lehce opřena o zuby a směřovat k dásňovému žlábků pod mírným úhlem.
Kartáček vám při čištění připadá méně výkonný?	Kartáček znovu dobijte. Může být aktivní funkce Easy-start. Vypněte ji podle návodu v kapitole „Jak čistit se sonickým kartáčkem“ Vyměňte čisticí hlavici.
Tlačítko pro individuální nastavení kartáčku v průběhu čištění nefunguje?	Pokud je zvolen přednastavený čisticí program (nikoliv režim), není tlačítko pro individuální nastavení kartáčku aktivní. Blíže viz kapitola „Jak čistit se sonickým kartáčkem“.
Žárovka UV zářiče nesvítí?	Elektrická zásuvka, do které je UV zářič zapojený, nemusí být funkční. Některé zásuvky v zrcadlech nad umyvadly či u sprch v koupelnách se mohou vypínat pokud v koupelně vypnete světlo. Zkontrolujte, jestli jsou dvířka UV zářiče správně zavřena. Je potřeba vyměnit UV žárovku (blíže viz kapitola „Výměna UV žárovky“)
Při čištění se krátce přeruší čisticí proces?	Jde o funkci Quadpacer, která takto upozorňuje na přechod k čištění další části chrupu (více v kapitole „Jak čistit se sonickým kartáčkem“ odstavec “Nastavitelné programy”).
Potřebuji na cesty speciální nabíječku?	Výhoda pro cestovatele: Cestovní nabíječka, luxusní nabíjecí základna i UV zářič s nabíjecí základnou mohou být běžně používány při standardním napětí v rozmezí mezi 100-240V AC, o frekvenci 50 či 60 Hz. Potřebujete pouze adaptér pro různé typy zásuvek. Baterie kartáčku vydrží nabitá 3 týdny.

Před prvním použitím přístroje si pozorně přečtete tento návod a uchvejte jej pro budoucí potřebu.

Nebezpečné:

- Nabíječku a/nebo UV zářič chráňte před vodou. Nikdy zařízení neukládejte v blízkosti možného kontaktu s vodou jako jsou umyvadla, vany, dřezy atd.
- Nabíječku a/nebo UV zářič nikdy nevkládejte nebo neponořujte do vody či jiných tekutin.
- Když zařízení očistíte, ujistěte se před zapojením do el. sítě, že je zcela suchý.

Upozornění:

- Před zapojením zařízení do elektrické sítě zkontrolujte, zda napětí vyznačené na spodním dílu nabíječky a/či UV zářiče, odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- Elektrický kabel nabíječky nelze vyměnit. Pokud se kabel poškodí, nepoužívejte nabíječku či UV zářič.
- V případě výměny nabíječky/UV zářiče musí být použita pouze originální zařízení.
- Nepoužívejte nabíječku/UV zářič venku či blízko horkých ploch.
- Pokud je zařízení (čisticí hlavice, tělo kartáčku, nabíječka a/nebo UV zářič) nějakým způsobem poškozené, přestaňte jej používat. Výrobek neobsahuje žádné samostatné opravitelné části. V případě poruchy zařízení kontaktujte místní oddělení zákaznické podpory firmy Philips (blíže viz kapitola Záruka a servis).
- Výrobek není vhodný pro osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi a pro děti, pokud nebyly poučeny odpovědnou osobou, která zodpovídá za jejich bezpečí.
- Dohlédněte na děti, aby přístroj správně používaly a nehrály si s ním.
- Pokud žárovka v UV zářiči svítí, i když jsou dvířka UV zářiče otevřené, přestaňte zařízení okamžitě používat. UV záření může být škodlivé pro lidské oči a kůži. UV zářič ukládejte mimo dosah dětí.

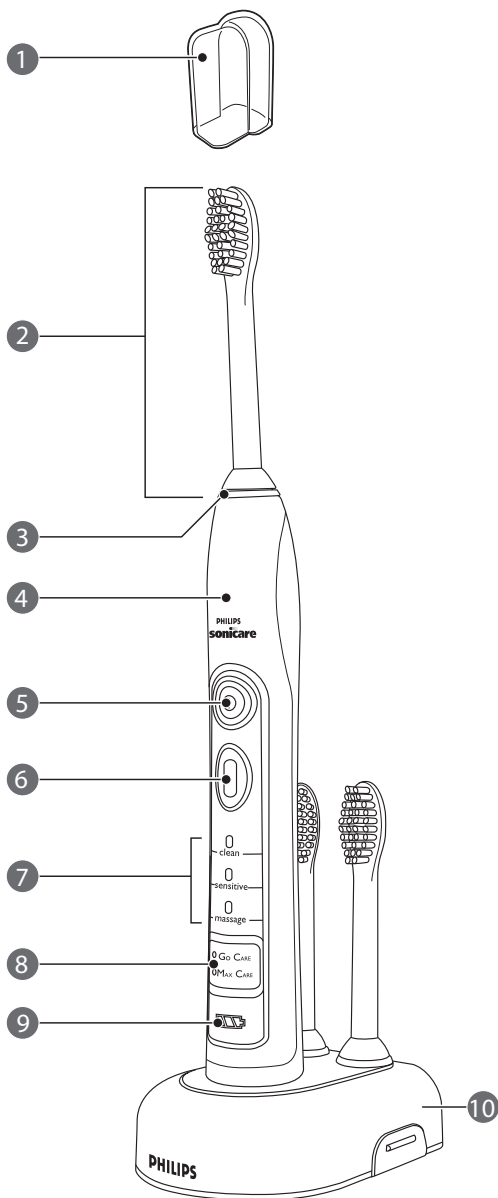
Pozor:

- Nikdy neumývejte čisticí hlavice, tělo kartáčku ani nabíječku/UV zářič v myčce na nádobí.
- Pokud jste v minulých 2 měsících podstoupili operaci dásní nebo úst, poraďte se před prvním použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud vám při používání kartáčku krvácejí dásně déle než jeden týden nebo krvácejí neobvykle mnoho, poraďte se o dalším používání se svým zubním lékařem.
- Kartáčky Sonicare® vyhovují bezpečnostním standardům stanoveným pro elektromagnetická zařízení. Pokud máte kardiostimulátor či jiné implantované zařízení, poraďte se o možnosti použití kartáčku Sonicare® se svým ošetřujícím lékařem či výrobcem implantovaného zařízení.
- Pokud máte zdravotní obtíže, poraďte se před prvním použitím kartáčku se svým ošetřujícím lékařem.
- Tento výrobek je určen pouze pro čištění zubů, dásní a jazyka. Používejte jej proto pouze pro tyto účely! Přestaňte přístroj používat, pokud máte jakékoliv obtíže či bolesti a obraťte se na svého ošetřujícího lékaře.
- Pokud má kartáček rozježená nebo ohnutá vlákna, přestaňte jej používat. Vyměňte čisticí hlavici každé 3 měsíce nebo dříve, pokud se objeví známky opotřebení.
- Nepoužívejte jiné čisticí hlavice než doporučené výrobcem.
- Pokud vaše zubní pasta obsahuje peroxidy, jedlou sodu nebo bikarbonáty (běžně používané v bělicích zubních pastách), pečlivě opláchněte čisticí hlavici mýdlem a vodou po každém použití. Ochráňte tak plastovou hlavici před možným prasknutím.
- UV žárovka je během provozu a krátce po ukončení čisticího cyklu horká. Nedotýkejte se žárovky, pokud je horká.
- Nemanipulujte s UV zářičem bez nasazené ochranné clony, předejete tak možnému popálení horkou UV žárovkou.

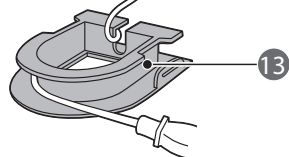
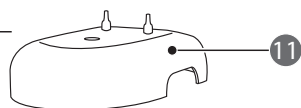
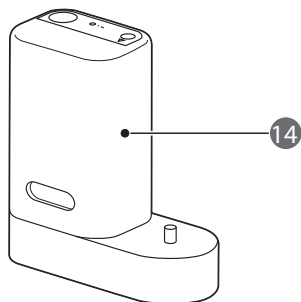
Elektromagnetické pole (EMF)

Tento výrobek je v souladu se všemi standardy týkajícími se elektromagnetického pole (EMF). Pokud je výrobek používán správně a dle tohoto návodu, je jeho používání dle současných vědeckých důkazů bezpečné.

Popis produktu



1. Hygienická cestovní krytka
 2. Čisticí hlavice
 3. Barevný rozlišovací kroužek
 4. Tělo kartáčku s měkkou rukojetí
 5. Vypínač
 6. Přepínač individuálního nastavení
 7. Čisticí režimy
 8. Čisticí programy
 9. Luxusní indikátor stavu baterie
 10. Luxusní nabíjecí základna (jen specifické modely)
 11. Kryt nabíječky s držákem čisticích hlavic (jen specifické modely)
 12. Cestovní nabíječka
 13. Nabíječka s držákem pro kabel
 14. UV zářič s integrovanou nabíječkou (jen specifické modely)
- Nezobrazeno:
 UV žárovka
 Odkapávací plocha UV zářiče
 Ochranná clona pro UV žárovku

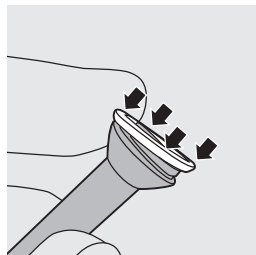
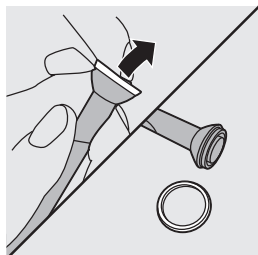


Začínáme

Čisticí hlavice Sonicare® jsou vybaveny vyměnitelnými barevnými rozlišovacími kroužky.

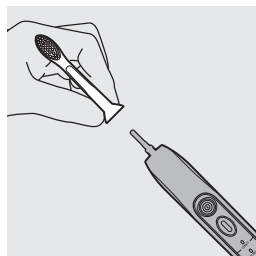
Výměna barevného kroužku

1. Sejměte barevný kroužek ze spodní části čisticí hlavice.
2. Nasadte nový kroužek na spodní část čisticí hlavice. Pak kroužek na druhé straně přitlačte, aby dosedl na své místo.



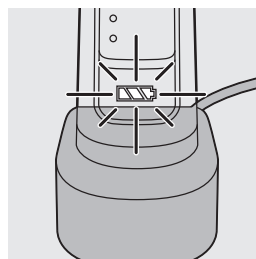
Nasazení čisticí hlavice

1. Držte hlavici tak, aby vlákna směřovala k vám a stejně tak přední část těla kartáčku.
2. Nasadte čisticí hlavici na kovovou násadu a tlakem ji usadte.
Poznámka: Mezi barevným rozlišovacím kroužkem a rukojetí zůstane po nasazení čisticí hlavice spára.



Nabíjení kartáčku

1. Zapojte nabíječku nebo UV zářič do zásuvky.
2. Vložte tělo kartáčku do nabíječky nebo nabíjecí základny UV zářiče.
Blikající indikátor signalizuje nabíjení baterie.



Luxusní indikátor baterie

Indikátor ukazuje, kolik v baterii zbývá energie:

- 3 zelené LED diody: 75 – 100 %
- 2 zelené LED diody: 50 – 74 %
- 1 zelená LED dioda: 25 – 49 %
- 1 blikající žlutá LED dioda: méně než 25 %

Poznámka: Pokud má baterie kartáček velmi málo energie a potřebuje dobít, uslyšíte 3 pípnutí a na indikátoru bude žlutě blikat jedna LED dioda 30 sekund. Doporučujeme ponechávat kartáček v nabíječce či v nabíjecí základně UV zářiče, aby se neustále dobíjel. Plné dobití baterie trvá nejméně 24 hodin.

Upozornění: Před vložením do nabíječky kartáček otřete, aby na jeho povrchu nebyla voda.

Jak čistit se sonickým kartáčkem

1. Naneste na vlhká vlákna malé množství zubní pasty.
2. Přiložte kartáček k zubům pod mírným úhlem ve směru k dásni dle obrázků.
3. Poté zmáčkněte vypínač.
4. Kartáček vedte po zubech jemným tlakem a nechte jej pracovat. Tak docílíte maximálního efektu. Netlačte, nepoužívejte klasickou stírací techniku.
5. Pomalu a jemně pohybujte kartáčkem na každém zubu směrem dopředu a dozadu, aby delší vlákna pronikla do mezizubního prostoru. Pokračujte tak po celou dobu čištění.

Poznámka: Abyste dokonale vyčistili celá ústa, rozdělte si čištění na 4 úseky pomocí Quadpaceru (bližší viz kapitola Nastavitelné programy).

6. Začněte čistit v sekci 1 (vnější strana zubů v horní čelisti), čistěte ji po dobu 30 sekund a poté přejděte k sekci 2 (vnitřní strana zubů v horní čelisti). Dále pokračujte v sekci 3 (vnější strana zubů ve spodní čelisti) a po 30 sekundách v sekci 4 (vnitřní strana zubů ve spodní čelisti).
7. Po základním vyčištění zubů můžete věnovat trochu více času i obtížněji čistitelným plochám, kde se často objevují pigmentace. Můžete si též očistit jazyk jak vypnutým, tak zapnutým kartáčkem.

Sonicare® můžete bezpečně používat i pro:

- Čištění rovnátek (dochází však k rychlejšímu opotřebením čistící hlavice).
- Stomatologické výplně, korunky a fazety.

Nastavitelné programy

Režimy čištění

Dříve než uvedete kartáček vypínačem (5) do chodu, vyberte požadovaný režim či program pomocí přepínače individuálního nastavení (6). Zvolený program indikuje zelená LED dioda.

Poznámka: pokud je kartáček zapnutý, lze přepínat mezi Režimy čištění (Clean, Sensitive, Massage) nikoliv mezi Programy (Go Care, Max Care), které musí být zvoleny již před zapnutím kartáčku.

Režim Clean

Standardní režim pro dokonalé čištění chrupu (2 minuty).

Režim Sensitive

Jemné, leč důkladné čištění určené pro citlivé zuby a dásně (2 minuty).

Režim Massage

Jemná stimulace dásní (2 minuty).

Programy

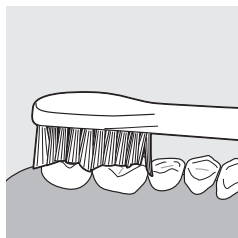
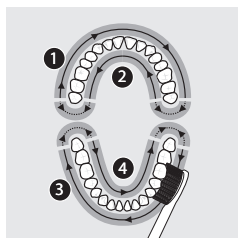
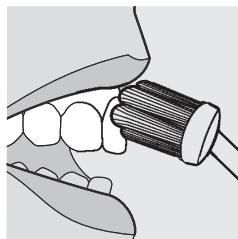
Program Go Care

Jednominutové, rychlé čištění v režimu Clean. Quadpacer signalizuje 15 sekundové intervaly pro každý úsek chrupu.

Program Max Care

Třímínutové čištění je sestaveno z kombinace režimů Clean a Massage, jež důkladně vyčistí a zároveň masírují dásně. Program je rozdělen na 45 sekundové intervaly, které se skládají ze 30 sekundového režimu Clean a 15 sekundového režimu Massage. Quadpacer odpočítává čtyři 45 sekundové intervaly.

Poznámka: Pokud je Sonicare® použit pro klinickou studii, musí být nastaven základní dvouminutový režim Clean. Kartáček musí být plně nabit a funkce Easy-start deaktivována. V místech, kde dochází k větší pigmentaci, doporučujeme prodloužit interval čištění o dalších 30 sekund.



Easy-start:

- Kartáček Sonicare® se dodává s již aktivní funkcí Easy-start.
 - Funkce Easy-start slouží pro snadnější přivyknutí k plnému výkonu kartáčku. Proto se během prvních 14 čistících cyklů postupně zvyšuje výkon kartáčku až na maximum.
- Poznámka: Každý ze 14 čistících cyklů musí trvat nejméně minutu, aby byl považován za dokončený.

Zapnutí a vypnutí funkce Easy-start:

1. Nasadíte čisticí hlavici na tělo kartáčku.
2. Vložíte kartáček do nabíječky či nabíjecí základny UV zářiče.

Vypnutí funkce Easy-start:

Zmáčknete a držete vypínač kartáčku po dobu 5 sekund. Uslyšíte jedno pípnutí, signalizující, že funkce Easy-start byla vypnuta.

Zapnutí funkce Easy-start:

Zmáčknete a držete vypínač kartáčku po dobu 5 sekund. Uslyšíte dvě pípnutí, signalizující, že funkce Easy-start byla zapnuta.

Poznámka: Nedoporučujeme používat funkci Easy-start déle než úvodních 14 cyklů, protože během této funkce není zubní plak odstraňován dostatečně efektivně.

Smartimer

Smartimer automaticky vypne kartáček po dvou minutách čištění. Zubní lékaři doporučují každodenní čištění zubů nejméně 2 minuty dvakrát denně.

Quadpacer

Quadpacer odměřuje pípnutím a krátkou pauzou stejnou dobu čištění pro každý ze čtyř úseků chrupu. Délka intervalu se liší dle zvoleného programu či režimu čištění. Více informací naleznete v kapitole „Jak čistit se sonickým kartáčkem“ a v odstavci „Nastavitelné programy“. Tento model se dodává s již aktivovanou Quadpacer.

Zapnutí či vypnutí funkce Quadpacer:

1. Vložíte kartáček do nabíječky či na nabíjecí základnu UV zářiče, které jsou zapnuté v síti elektrického napětí.
2. Pro vypnutí funkce stisknete a držete tlačítko pro nastavení programů a režimů po dobu 5 sekund. Uslyšíte jedno pípnutí signalizující, že Quadpacer byl vypnut. Pro zapnutí funkce stisknete a držete tlačítko pro nastavení programů a režimů po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte dvě pípnutí signalizující zapnutí funkce Quadpacer.

Poznámka: Funkce Quadpacer nemůže být vypnuta v přednastavených programech Go Care a Max Care.

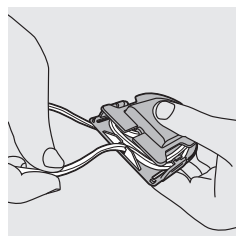
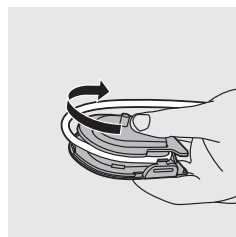
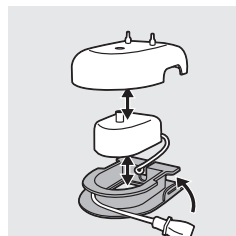
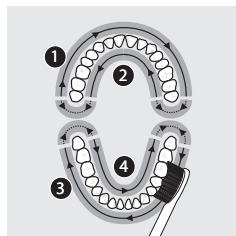
Navíjecí systém luxusní nabíjecí základny

(vybrané modely)

Pokud je váš model vybaven krytem a nabíječkou (dohromady tvoří luxusní nabíjecí základnu), obsahuje cestovní nabíječku. Pokud potřebujete zkrátit elektrický kabel nabíječky, můžete jej navinout okolo navíjecího systému vestavěného do základny.

1. Abyste sejmuli kryt z nabíječky, stisknete dva šedé spínače na nabíjecí základně a vytáhněte bílý kryt nabíječky směrem vzhůru.
2. Ovíjete elektrický kabel okolo šedého jádra nabíjecí základny dle obrázku. Vedte kabel vnitřkem drážky tak, aby byl pod páčkami.
3. Když je kabel navinutý, protáhněte kabel skrz malý žlábek v zadní části šedého jádra nabíjecí základny.
4. Kryt nabíječky znovu připojte tak, že ho zatlačíte dolů přes jádro nabíjecí základny, dokud si nedosedne na místo.

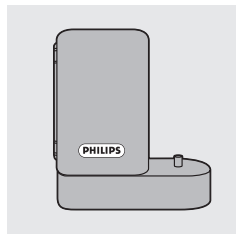
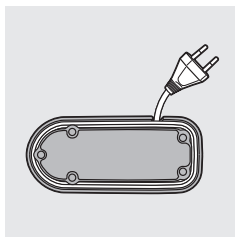
Tip: Cestovní nabíječku můžete pro větší pohodlí používat bez krytu a nabíjecí základny.



Navíjecí systém na UV zářiči

(vybrané modely)

Pokud je váš model vybaven nabíjecí základnou s UV zářičem, můžete přebytný kabel navinout na spodní stranu základny.

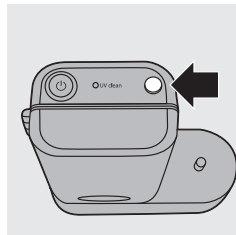


UV zářič

(vybrané modely)

UV zářič vám umožní vyčistit hlavice po každém použití. Nikdy UV zářič nepoužívejte, pokud po otevření dvířek UV zářívka stále svítí nebo pokud je logo Philips poškozené či úplně chybí. UV záření může být škodlivé pro lidské oči a kůži. UV zářič vždy uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se z UV zářiče při použití kouří či cítíte zápach spáleného materiálu, vypněte jej a odpojte ze zásuvky.

1. Po čištění opláchněte čisticí hlavici kartáčku a vytřepajte z vláken zbytek vody. Nikdy nenasazujte ochrannou krytku na hlavici, kterou vkládáte do UV zářiče.
2. Zmáčknete tlačítko (na obrázku) a otevřete dvířka.
3. Čisticí hlavici nasadte na jeden ze dvou kolíčků uvnitř UV zářiče: Ujistěte se, že vlákna čisticí hlavice jsou nasměrována k UV žárovce. Poznámka: UV zářiči lze čistit pouze hlavice Sonicare® ProResults.
4. Zkontrolujte, zda je UV zářič zapojen do elektrické sítě.
5. Zavřete dveře a zmáčknete zelené tlačítko vypínače.

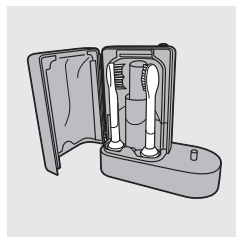


Poznámka: UV zářič se zapne jen v případě, kdy jsou dvířka správně zavřená. Poznámka: Pokud dvířka v průběhu UV čištění otevřete, UV žárovka se vypne.

Poznámka: Jeden cyklus UV čištění trvá 10 minut, po jeho ukončení se UV zářič automaticky vypne.

UV zářič je v provozu, pokud skrz logo Philips září modré světlo a LED kontrolka „UV clean“ pomalu bliká.

Na konci čistícího cyklu svítí LED kontrolka „UV clean“ bez přerušování zeleně a UV zářič se automaticky vypne.



Údržba kartáčku

Upozornění: Neumývejte čisticí hlavice, tělo kartáčku, cestovní nabíječku, kryt nabíječky ani UV zářič v myčce na nádobí.

Tělo kartáčku

1. Sejměte čisticí hlavici a opláchněte kovovou násadu teplou vodou. Vyvarujte se kontaktu ostrých předmětů a gumového těsnění okolo kovové násady, aby nedošlo k jeho poškození.
2. Vlhkým hadříkem otřete povrch celého těla kartáčku.

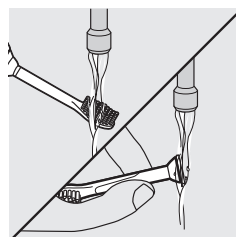
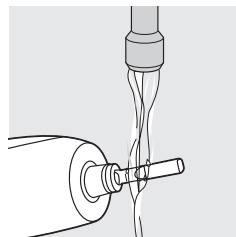
Čisticí hlavice

1. Po každém čištění opláchněte čisticí hlavici a vlákna kartáčku.
2. Jednou týdně sejměte čisticí hlavici z těla kartáčku a omyjte ji v teplé vodě.

Cestovní nabíječka a luxusní nabíjecí základna

(vybrané modely)

1. Odpojte nabíječku ze zásuvky elektrického napětí.
2. Pouze pro určité modely: Rozeberte luxusní nabíjecí základnu a vyjměte cestovní nabíječku.
3. Otřete povrch nabíječky vlhkým hadříkem.



UV zářič

(výbrané modely)

Nikdy nečistíte UV zářič, pokud je UV žárovka horká.

Doporučujeme čistit UV zářič jednou týdně, aby byl optimálně účinný.

1. Odpojte UV zářič ze zásuvky elektrického napětí.
2. Jemně vytáhněte odkapávací plochu. Opláchněte jej a očistěte vlhkým hadříkem.
3. Vlhkým hadříkem očistěte všechny zrcadlové plochy.
4. Vyjměte ochrannou clonu umístěnou před UV žárovkou. Clonu vyjmete tak, že ji lehce nadzdvihnete (1) a vytáhnete směrem k sobě (2).
5. Vyjměte UV žárovku. Žárovku pevně uchopte a vytáhněte ven z kovové objímky.
6. UV žárovku a ochrannou clonu otřete vlhkým hadříkem.
7. Vložte UV žárovku zpět do UV zářiče. Spodní část UV žárovky musí být ve stejné rovině s kovovou západkou, poté lze žárovku zatlačit do objímky.
8. Nasadte zpět ochrannou clonu. Čepy ochranné clony nasměrujte do jedné roviny s drážkami na zrcadlovém povrchu v blízkosti UV žárovky. Pak zasuňte čepy do drážek a posuňte dolů ochrannou clonu, tak aby byla v UV zářiči zajištěna.

Skladování

- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky elektrického napětí. Poté zařízení očistěte a uložte na chladné, suché místo mimo sluneční paprsky. Kabel můžete navinout na navíjecí systém.

Výměna čistících hlavic

- Pro dosažení optimálních výsledků vyměňte čistící hlavice každé 3 měsíce.
- Používejte pouze čistící hlavice Sonicare® ProResults.

Výměna UV žárovky

Náhradní UV žárovky lze objednat na oddělení zákaznické podpory firmy Philips či v autorizovaném servisním středisku Philips.

Likvidace

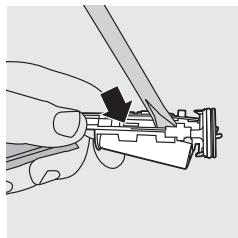
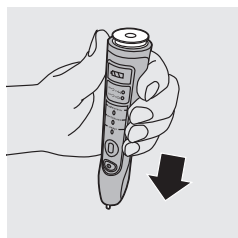
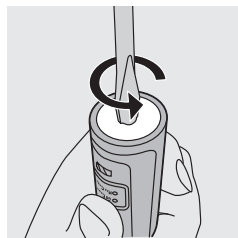
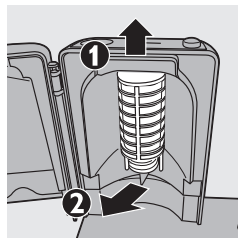
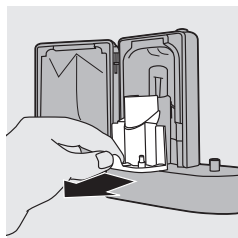
- Přístroj nevyhazujte do koše s běžným odpadem, ale odevzdejte jej ve sběrně recyklovatelného odpadu. Pomáháte tak chránit životní prostředí.
- Lampa UV žárovky obsahuje rtuť, což je látka, která může být škodlivá pro životní prostředí. Nevyhazujte proto lampu s běžným odpadem, ale odevzdejte ji ve sběrně recyklovatelného odpadu.
- Vestavěná baterie kartáčku obsahuje látky, které mohou znečistit životní prostředí. Vyjměte proto baterii z těla kartáčku a odevzdejte ve sběrně recyklovatelných baterií. Tělo kartáčku bez baterie opět odneste k recyklaci. S vyjmutím baterie vám mohou pomoci v servisním středisku Philips. Obsluha centra baterii vyjme a odstraní způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Vyjmutí baterie

Upozornění: Vyjmutím baterie znehodnotíte celý přístroj.

Vemte prosím na vědomí, že se jedná o nevratný proces. K vyjmutí baterie budete potřebovat plochý (standardní) šroubovák. Dodržujte níže uvedený postup:

1. Sejměte přístroj z nabíjecí základny. Ponechte kartáček zapnutý, dokud se baterie zcela nevybijí.
2. Do drážky na spodní straně těla zasuňte šroubovák a pootočte kryt proti směru hodinových ručiček, aby došlo k uvolnění spodního krytu.
3. Držte tělo kartáčku hlavicí dolů a zatlačte na kovovou násadu, aby se uvolnily vnitřní součástky.
4. Zasuňte šroubovák pod destičku s elektronickými obvody vedle spoju baterie. Pootočte jej a přerušete kontakty. Odstraňte desku s obvody a vyjměte baterii z plastového nosiče. Tělo bez baterie již nevkládejte do nabíjecí základny, která je zapojena do el. sítě.



Záruka a servis

Pro více informací navštivte internetové stránky firmy Philips www.philips.com nebo kontaktujte oddělení zákaznické podpory Philips.

Záruční podmínky

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na:

- Čisticí hlavice
- Škodu způsobenou nesprávným použitím, zneužitím, zanedbáním nebo úpravami.
- Běžné poškození a opotřebení výrobku jako například: rýhy a škrábance, obroušení, poškození plastů těla, vyblednutí barev.
- UV žárovku

Řešení závad

ZÁVADA – POTÍŽE	ŘEŠENÍ
Kartáček Sonicare® nefunguje?	Kartáček může být vybitý. Nechte Sonicare® nabíjet po dobu nejméně 24 hodin. Elektrická zásuvka nemusí být funkční. Některé zásuvky v zrcadlech nad umyvadly či u sprch v koupelnách se mohou automaticky vypínat, pokud v koupelně vypnete světlo – Sonicare® se pak nenabije. Je potřeba znovu připevnit či vyměnit čisticí hlavici.
Máte při užívání lechtivý pocit?	Šimrání se vyskytuje hlavně zpočátku. Jakmile si na kartáček zvyknete, tento pocit zmizí.
Čisticí hlavice při čištění dmčí o zuby. Co s tím?	Doporučujeme dbát na správné držení kartáčku. Vlákna kartáčku by měla být lehce opřena o zuby a směřovat k dásňovému žlábků pod mírným úhlem.
Kartáček vám při čištění připadá méně výkonný?	Kartáček znovu dobijte. Může být aktivní funkce Easy-start. Vypněte ji podle návodu v kapitole „Jak čistit se sonickým kartáčkem“ Vyměňte čisticí hlavici.
Tlačítko pro individuální nastavení kartáčku v průběhu čištění nefunguje?	Pokud je zvolen přednastavený čisticí program (nikoliv režim), není tlačítko pro individuální nastavení kartáčku aktivní. Blíže viz kapitola „Jak čistit se sonickým kartáčkem“.
Žárovka UV zářiče nesvítí?	Elektrická zásuvka, do které je UV zářič zapojený, nemusí být funkční. Některé zásuvky v zrcadlech nad umyvadly či u sprch v koupelnách se mohou vypínat pokud v koupelně vypnete světlo. Zkontrolujte, jestli jsou dvířka UV zářiče správně zavřena. Je potřeba vyměnit UV žárovku (blíže viz kapitola „Výměna UV žárovky“)
Výkon kartáčku během čištění klesá?	Můžete mít zapnutý program Max Care, v tomto případě se v průběhu třeminutového čisticího cyklu plynule střídají režimy Clean a Massage. Oba režimy mají rozdílný zvuk, rychlost i pohyb čisticí hlavice.
Potřebuji na cesty speciální nabíječku?	Výhoda pro cestovatele: Cestovní nabíječka, luxusní nabíjecí základna i UV zářič s nabíjecí základnou mohou být běžně používány při standardním napětí v rozmezí mezi 100-240V AC, o frekvenci 50 či 60 Hz. Potřebujete pouze adaptér pro různé typy zásuvek.

Philips Sonicare® HealthyWhite 678 I

Před prvním použitím přístroje si pozorně přečtěte tento návod a uchovejte jej pro budoucí potřebu.

Nebezpečné:

- Nabíječku chraňte před vodou. Nikdy zařízení neukládejte v blízkosti možného kontaktu s vodou jako jsou umyvadla, vany, dřezy atd.
- Nabíječku nikdy nevkládejte nebo neponožte do vody či jiných tekutin.
- Když zařízení očistíte, ujistěte se před zapojením do el. sítě, že je zcela suché.

Upozornění:

- Před zapojením zařízení do elektrické sítě zkontrolujte, zda napětí vyznačené na spodním dílu nabíječky odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- Elektrický kabel nabíječky nelze vyměnit. Pokud se kabel poškodí, nepoužívejte nabíječku.
- V případě výměny nabíječky musí být použita pouze originální zařízení.
- Nepoužívejte nabíječku venku či blízko horkých ploch.
- Pokud je zařízení (čisticí hlavice, tělo kartáčku, nabíječka) nějakým způsobem poškozené, přestaňte jej používat. Výrobek neobsahuje žádné samostatně opravitelné části. V případě poruchy zařízení kontaktujte místní oddělení zákaznické podpory firmy Philips (blíže viz kapitola Záruka a servis).
- Výrobek není vhodný pro osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi a pro děti, pokud nebyly poučeny odpovědnou osobou, která zodpovídá za jejich bezpečí.
- Dohlédněte na děti, aby přístroj správně používaly a nehrály si s ním.

Pozor:

- Nepoužívejte výrobek ve vaně či ve sprše.
- Nikdy neumývejte čisticí hlavice, tělo kartáčku ani nabíječku v myčce na nádobí.
- Pokud jste v minulých 2 měsících podstoupili operaci dásní nebo úst, poraďte se před prvním použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud vám při používání kartáčku krvácejí dásně déle než jeden týden nebo krvácejí neobvykle mnoho, poraďte se o dalším používání se svým zubním lékařem.
- Kartáčky Sonicare® vyhovují bezpečnostním standardům stanoveným pro elektromagnetická zařízení. Pokud máte kardiostimulátor či jiné implantované zařízení, poraďte se o možnosti použití kartáčku Sonicare® se svým ošetřujícím lékařem či výrobcem implantovaného zařízení.
- Pokud máte zdravotní obtíže, poraďte se před prvním použitím kartáčku se svým ošetřujícím lékařem.
- Tento výrobek je určen pouze pro čištění zubů, dásní a jazyka. Používejte jej proto pouze pro tyto účely! Přestaňte přístroj používat, pokud máte jakékoliv obtíže či bolesti a obraťte se na svého ošetřujícího lékaře.
- Sonicare® byl vyvinut pouze pro osobní ústní hygienu a není určen pro použití na více pacientech v zubní ordinaci nebo ve stomatologickém ústavu.
- Pokud má kartáček rozřešená nebo ohnutá vlákna, přestaňte jej používat. Vyměňte čisticí hlavici každé 3 měsíce nebo dříve, pokud se objeví známky opotřebení.
- Nepoužívejte jiné čisticí hlavice než doporučené výrobcem.
- Pokud vaše zubní pasta obsahuje peroxidy, jedlou sodu nebo bikarbonáty (běžně používané v bělicích zubních pastách), pečlivě opláchněte čisticí hlavici mýdlem a vodou po každém použití. Ochráníte tak plastovou hlavici před možným prasknutím.

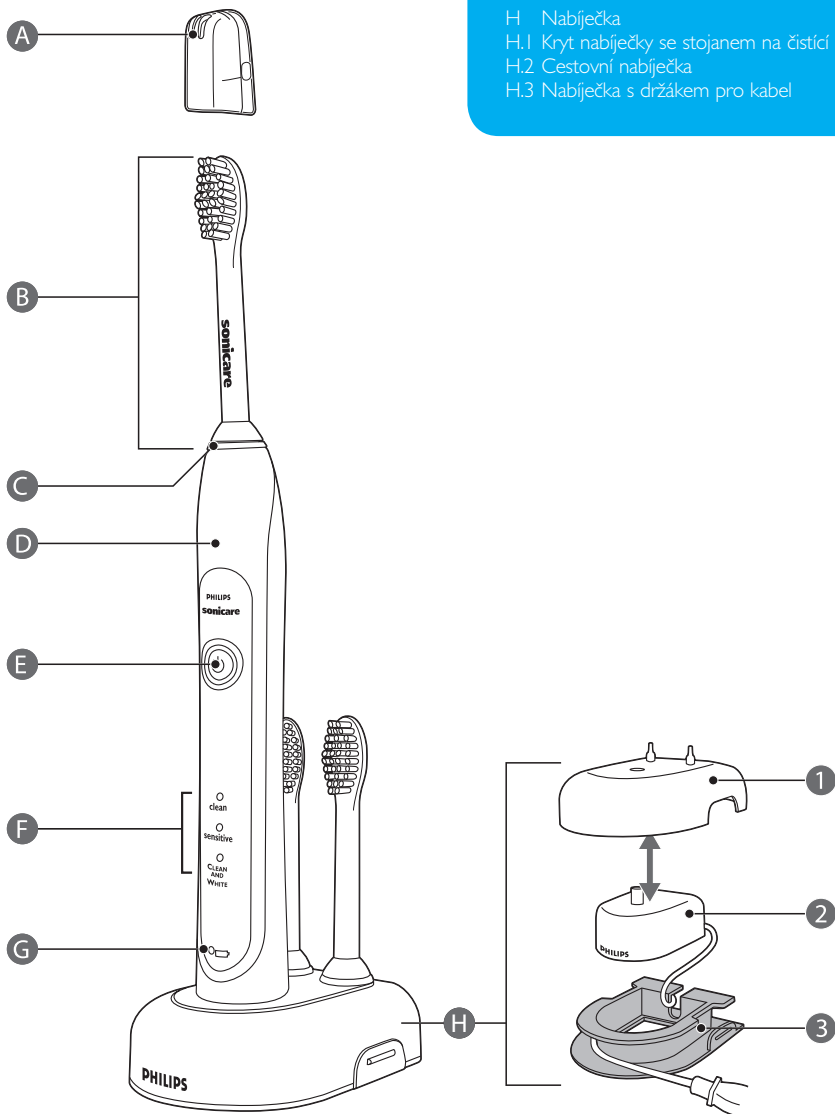
Elektromagnetické pole (EMF)

Tento výrobek je v souladu se všemi standardy týkajícími se elektromagnetického pole (EMF). Pokud je výrobek používán správně a dle tohoto návodu, je jeho používání dle současných vědeckých důkazů bezpečné.

Popis produktu

- A Hygienická cestovní krytka
- B Čisticí hlavice
- C Barevný rozlišovací kroužek
- D Tělo kartáčku s měkkou rukojetí
- E Vypínač
- F Čisticí režimy
- G Indikátor stavu baterie

- H Nabíječka
- H.1 Kryt nabíječky se stojanem na čisticí hlavice
- H.2 Cestovní nabíječka
- H.3 Nabíječka s držákem pro kabel

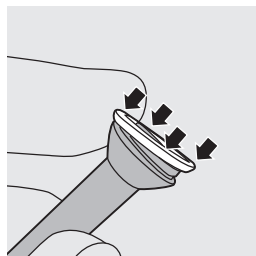
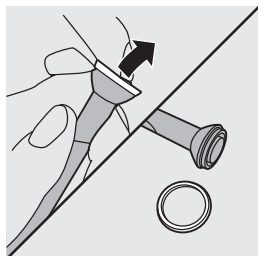


Začínáme

Čisticí hlavice Sonicare® jsou vybaveny vyměnitelnými barevnými rozlišovacími kroužky.

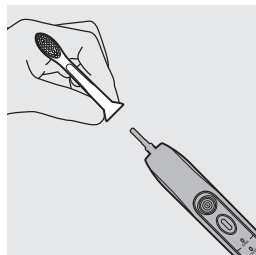
Výměna barevného kroužku

1. Sejměte barevný kroužek ze spodní části čisticí hlavice.
2. Nasadte nový kroužek na spodní část čisticí hlavice. Pak kroužek na druhé straně přitlačte, aby dosedl na své místo.



Nasazení čisticí hlavice

1. Držte hlavici tak, aby vlákna směřovala k vám a stejně tak přední část těla kartáčku.
2. Nasadte čisticí hlavici na kovovou násadu a tlakem ji usadte.
Poznámka: Mezi barevným rozlišovacím kroužkem a rukojetí zůstane po nasazení čisticí hlavice mezera.



Nabíjení kartáčku

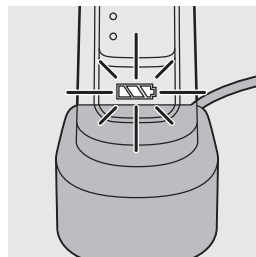
1. Zapojte nabíječku do zásuvky.
2. Vložte tělo kartáčku do nabíječky.
Blikající indikátor signalizuje nabíjení baterie.

Indikátor stavu baterie

Blikající indikátor vedle symbolu baterie signalizuje její nabíjení. Indikátor ukazuje kolik v baterii zbývá přibližně energie.

Indikátor baterie

- Svítí-li zeleně: 50 – 100 %
- Bliká-li zeleně: 10 – 49 %
- Bliká-li žlutě: méně než 10 %



Poznámka: Pokud má baterie kartáčku velmi málo energie a potřebuje dobít, uslyšíte 3 pípnutí a indikátor bude blikat po dobu 30 sekund. Doporučujeme ponechávat kartáček v nabíječce, aby se neustále dobíjel. Plné dobíjení baterie trvá nejméně 24 hodin.

Upozornění: Před vložením do nabíječky kartáček otřete, aby na jeho povrchu nebyla voda.

Jak čistit se sonickým kartáčkem

1. Naneste na vlhká vlákna malé množství zubní pasty.
2. Přiložte kartáček k zubům pod mírným úhlem ve směru k dásni dle obrázků.
3. Poté zmáčkněte vypínač.
4. Kartáček vedte po zubech jemným tlakem a nechte jej pracovat. Tak docílíte maximálního efektu.
5. Pomalu a jemně pohybujte kartáčkem na každém zubu směrem dopředu a dozadu, aby delší vlákna pronikla do mezizubního prostoru. Pokračujte tak po celou dobu čištění.
Poznámka: Abyste dokonale vyčistili celá ústa, rozdělte si čištění na 4 úseky pomocí Quadpaceru (blíže viz odstavec Funkce kartáčku).
6. Začněte čistit v sekci 1 (vnější strana zubů v horní čelisti), čistěte ji po dobu 30 sekund a poté přejděte k sekci 2 (vnitřní strana zubů v horní čelisti). Dále pokračujte v sekci 3 (vnější strana zubů ve spodní čelisti) a po 30 sekundách v sekci 4 (vnitřní strana zubů ve spodní čelisti).
7. Po základním vyčištění zubů můžete věnovat trochu více času i obtížněji čistitelným plochám, kde se často objevují pigmentace. Můžete si též očistit jazyk jak vypnutým, tak zapnutým kartáčkem.

Sonicare® můžete bezpečně používat i pro:

- Čištění rovnátek (dochází však k rychlejšímu opotřebení čistící hlavičky).
- Stomatologické výplně, korunky a fazety.

Jak používat režim Clean and White

Režim Clean and White je sestaven z dvouminutového čištění v režimu Clean, který je určen pro důkladnou očistu ústní dutiny, a dodatečného 30 sekundového čištění v režimu White, jenž je určen k použití na předních zubech.

1. První dvě minuty čištění provádějte podle kroků 1-6, uvedených výše.
2. Po dvou minutách v režimu Clean dojde ke změně na režim White, který je charakteristický změnou zvuku a pohybu kartáčku. To je signál pro přechod k čištění předních horních zubů v délce 15 sekund.
3. Po pípnutí a krátké pauze přesuňte kartáček na přední spodní zuby a dočistěte je po dobu posledních 15 sekund.

Režimy čištění

Kartáček Sonicare je z výroby automaticky nastaven na čištění v režimu Clean. Pro přepnutí režimů zmáčkněte tlačítko vypínače. Zvolený režim indikuje zelená LED dioda. Poznámka: Mezi režimy lze přepínat pouze, pokud je kartáček zapnutý.

Režim Clean

Standardní režim pro dokonalé čištění chrupu.

Režim Sensitive (u vybraných modelů)

Jemné, ale důkladné čištění určené pro citlivé zuby a dásně.

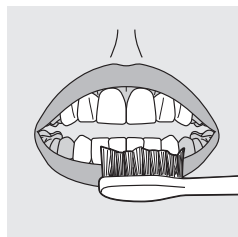
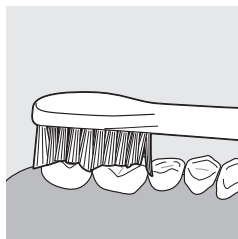
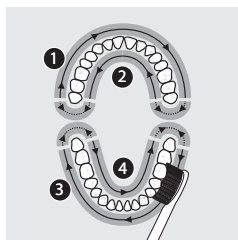
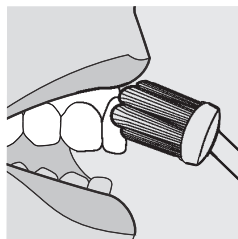
Režim Clean and White

Kombinace dvou minut v režimu Clean a dodatečných 30 sekund v režimu White určených pro péči o přední zuby. Poznámka: Pokud je Sonicare použit pro klinickou studii, musí být nastaven základní dvouminutový režim Clean. Režim Clean and White by měl být zapnutý v případě, že se jedná o studii bělicích účinků či odstraňování pigmentací. Kartáček musí být zcela nabitý a funkce Easy-start deaktivována.

Funkce kartáčku

Easy-start:

- Kartáček Sonicare® se dodává s již aktivní funkcí Easy-start.
- Funkce Easy-start slouží pro snadnější přivyknutí k plnému výkonu kartáčku. Proto se během prvních 14 čistících cyklů postupně zvyšuje výkon kartáčku až na maximum.



Poznámka:

- Každý ze 14 čistících cyklů musí trvat nejméně minutu, aby byl považován za dokončený.
- Pokud je aktivní režim Clean and White je funkce Easy-start vypnutá.

Zapnutí a vypnutí funkce Easy-start:

1. Nasadte čistící hlavici na tělo kartáčku.
2. Vložte kartáček do zapnuté nabíječky.

Vypnutí funkce Easy-start:

Zmáčknete a držete vypínač kartáčku po dobu 2 sekund. Uslyšíte jedno pípnutí, signalizující, že funkce Easy-start byla vypnuta.

Zapnutí funkce Easy-start:

Zmáčknete a držete vypínač kartáčku po dobu 2 sekund. Uslyšíte dvě pípnutí, signalizující, že funkce Easy-start byla zapnuta.

Poznámka: Nedoporučujeme používat funkci Easy-start déle než úvodních 14 cyklů, protože během této funkce není zubní plak odstraňován dostatečně efektivně.

Smartimer

Smartimer automaticky vypne kartáček po dvou minutách čištění. Zubní lékaři doporučují každodenní čištění zubů nejméně 2 minuty dvakrát denně. Pokud chcete čištění přerušit, nebo kartáček zcela vypnout, podržte tlačítko vypínače stisknuté po dobu 2 sekund. Při opětovném stisknutí vypínače bude Smartimer pokračovat tam, kde jste skočili. Smartimer se automaticky vynuluje a začne odpočítávat nové dvě minuty v případě, že:

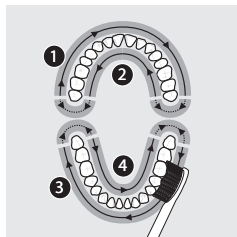
- přestanete čistit po dobu delší než 30 sekund
- vložíte tělo kartáčku do nabíječky.

Quadpacer

(u vybraných modelů)

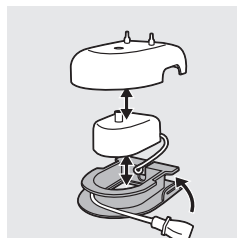
Quadpacer odměřuje pípnutím a krátkou pauzou stejnou dobu čištění pro každý ze čtyř úseků chrupu.

- Při použití režimů Clean a Sensitive uslyšíte krátké pípnutí a ucítíte přerušení čištění vždy v intervalech 30, 60 a 90 sekund.
- Pokud používáte režim Clean and White, zaznamenáte po dvouminutovém čištění v režimu Clean změnu ve zvuku a pohybu čistící hlavice kartáčku. Pak přesuňte kartáček na přední horní zuby a čistíte je po dobu 15 sekund, po zaznění pípnutí a pauze jej přesuňte na závěrečných 15 sekund na přední spodní zuby.



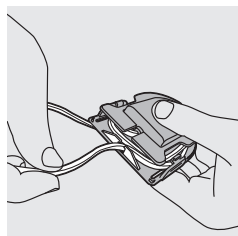
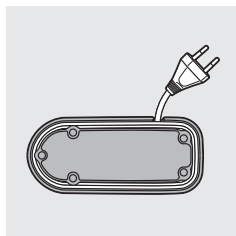
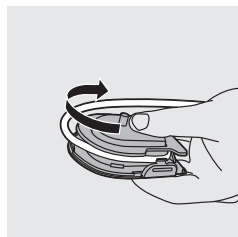
Navíjecí systém nabíjecí základny

Cestovní sada je předinstalována uvnitř základny. Pokud potřebujete zkrátit elektrický kabel nabíječky, můžete jej navinout okolo navíjecího systému vestavěného do nabíjecí základny.



1. Abyste sejmuli kryt z nabíječky, stiskněte dva šedé spínače na nabíjecí základně a vytáhněte bílý kryt nabíječky směrem vzhůru.
2. Oviňte elektrický kabel okolo šedého jádra nabíjecí základny dle obrázku. Vedte kabel vnitřkem drážky tak, aby byl pod páčkami.
3. Když je kabel navinutý, protáhněte kabel skrz malý žlábek v zadní části šedého jádra nabíjecí základny.
4. Kryt nabíječky znovu připojte tak, že ho zatlačíte dolů přes jádro nabíjecí základny, dokud si nedosedne na místo.

Tip: Cestovní nabíječku můžete pro větší pohodlí používat bez krytu a nabíjecí základny.



Údržba kartáčku

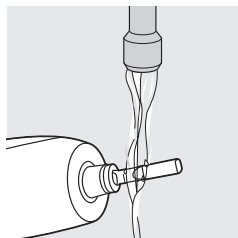
Upozornění: Neumývejte čisticí hlavice, tělo kartáčku, cestovní nabíječku, kryt nabíječky v myčce na nádobí.

Tělo kartáčku

1. Sejměte čisticí hlavici a opláchněte kovovou násadu teplou vodou. Vyvarujte se kontaktu ostrých předmětů a gumového těsnění okolo kovové násady, aby nedošlo k jeho poškození.
2. Vlhkým hadříkem otřete povrch celého těla kartáčku.

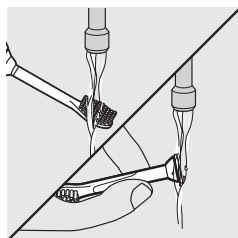
Čisticí hlavice

1. Po každém čištění opláchněte čisticí hlavici a vlákna kartáčku.
2. Jednou týdně sejměte čisticí hlavici z těla kartáčku a omyjte ji v teplé vodě.



Nabíječka

1. Odpojte nabíječku ze zásuvky elektrického napětí.
2. Rozeberte nabíjecí základnu a vyjměte cestovní nabíječku.
3. Otřete povrch nabíječky vlhkým hadříkem.

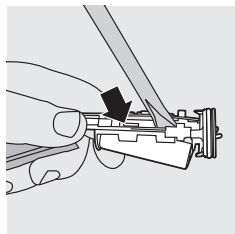
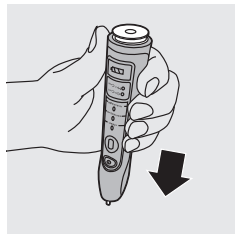
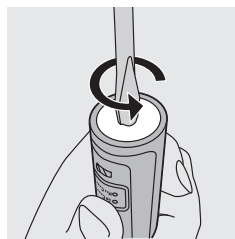


Vyjmutí baterie

Upozornění: Vyjmutím baterie znehodnotíte celý přístroj.

Dodržujte níže uvedený návod.

1. Sejměte přístroj z nabíječky. Ponechte kartáček zapnutý, dokud se baterie zcela nevybijí.
2. Do drážky na spodní straně těla zasuňte šroubovák a pootočte kryt proti směru hodinových ručiček.
3. Držte tělo kartáčku hlavicí dolů.
4. Zasuňte šroubovák pod destičku s elektronickými obvody vedle spojů baterie. Pootočte jej a přerušte kontakty. Odstraňte desku s obvody a vyjměte baterii z plastového nosiče. Tělo bez baterie již nevkládějte do nabíječky, která je zapojena do el. sítě.



Skladování

- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky elektrického napětí. Poté zařízení očistěte a uložte na chladné, suché místo mimo sluneční paprsky. Kabel můžete navinout na navíjecí systém.
- Čisticí hlavice můžete skladovat na kolíčkách na zadní straně nabíječky.

Výměna čisticích hlavic

- Pro dosažení optimálních výsledků vyměňte čisticí hlavice každé 3 měsíce.
- Používejte pouze čisticí hlavice Sonicare® Proresults.

Likvidace

- Přístroj nevyhazujte do koše s běžným odpadem, ale odevzdejte jej ve sběrně recyklovatelného odpadu. Pomáháte tak chránit životní prostředí.
- Vestavěná baterie kartáčku obsahuje látky, které mohou znečistit životní prostředí. Vyměňte proto baterii z těla kartáčku a odevzdejte ve sběrně recyklovatelných baterií. Tělo kartáčku bez baterie opět odneste k recyklaci. S vyjmutím baterie vám mohou pomoci v servisním středisku Philips. Obsluha centra baterií vyjme a odstraní způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Záruka a servis

Pro více informací navštivte internetové stránky firmy Philips www.philips.com nebo kontaktujte oddělení zákaznické podpory Philips.

Záruční podmínky

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na:

- Čisticí hlavice
- Škodu způsobenou nesprávným použitím, zneužitím, zanedbáním nebo úpravami.
- Běžné poškození a opotřebení výrobku jako například: rýhy a škrábance, obroušení, poškození plastů těla, vyblednutí barev.

Řešení závad

ZÁVADA – POTÍŽE	ŘEŠENÍ
Kartáček Sonicare® nefunguje?	Kartáček může být vybitý. Nechte Sonicare® nabíjet po dobu nejméně 24 hodin. Elektrická zásuvka nemusí být funkční. Některé zásuvky v zrcadlech nad umyvadly či u sprch v koupelnách se mohou automaticky vypínat, pokud v koupelně vypnete světlo – Sonicare® se pak nenabije. Je potřeba znovu připevnit či vyměnit čisticí hlavici.
Máte při užívání lechtivý pocit?	Šmrání se vyskytuje hlavně zpočátku. Jakmile si na kartáček zvyknete, tento pocit zmizí.
Čisticí hlavice při čištění dmčí o zuby. Co s tím?	Doporučujeme dbát na správné držení kartáčku. Vlákna kartáčku by měla být lehce opřena o zuby a směřovat k dásňovému žlábků pod mírným úhlem.
Kartáček vám při čištění připadá méně výkonný?	Kartáček znovu dobijte. Může být aktivní funkce Easy-start. Vypněte ji podle návodu v kapitole „Jak čistit se sonickým kartáčkem“ Vyměňte čisticí hlavici.
Výkon kartáčku během čištění klesá?	Můžete mít zapnutý režim Clean and White, v tomto případě kartáček po dvouminutovém čištění v režimu Clean přejde na 30 sekund do režimu White. Oba režimy mají rozdílný zvuk i pohyb čisticí hlavice.
Potřebuji na cesty speciální nabíječku?	Ne, nepotřebujete! Nabíječka ke kartáčku Sonicare může být běžně používána při standardním napětí mezi 100 – 240 V AC, o frekvenci 50 či 60 Hz. Potřebujete pouze adaptér pro různé typy zásuvek.

Philips Sonicare® Sanitizer 7990

Úvod:

Sonicare UV Sanitizér pomocí ultrafialového záření speciální žárovky dezinfikuje během 10 minutového čistícího procesu hlavice elektrických kartáčků, kde ve velkém prostředí přežívají bakterie. Přístroj účinně likviduje následující bakterie: Streptococcus mutans, Herpes simplex virus a Escherichia coli.

Sanitizér je kompatibilní s hlavicemi řady Elite e7000, e9000 / hlavice ProReults (model FlexCare a HealthyWhite) / hlavice Oral-B Flexisoft* / hlavice Oral-FlossAction**.

* Flexisoft je registrovaná obchodní značka Braun Aktiengesellschaft Join Stock Copany, SRN

** Oral-B a FlossAction jsou registrované obchodní značky Gillette Canada Company, Oral-B Laboratories Corporation Canada.

Důležitá upozornění:

Před prvním použitím přístroje si pozorně přečtěte tento návod a uchovejte jej pro budoucí potřebu.

Nebezpečné:

- Chraňte UV Sanitizér před vodou. Nikdy přístroj neukládejte v blízkosti možného kontaktu s vodou jako jsou umyvadla, vany, dřezy atd.
- UV Sanitizér nikdy nevkládejte nebo neponořujte do vody či jiných tekutin.
- Před zapojením do el. sítě se ujistěte, zda je přístroj zcela suchý například po čištění.
- Pokud ucítíte kouř z přístroje, okamžitě vytáhněte přívodní elektrickou šňůru ze zásuvky.
- Přístroj lze zapojit do zásuvky s napětím v rozmezí 100 – 240 voltů.

Upozornění:

- Před zapojením přístroje do elektrické sítě zkontrolujte, zda napětí, vyznačené na spodním dílu UV Sanitizéru, odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- Poškozenou přívodní elektrickou šňůru nevyměňujte, ale vytáhněte ji z elektrické zásuvky a přístroj dále nepoužívejte.
- Pokud je přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen přestaňte jej používat. Výrobek neobsahuje žádné samostatně opravitelné části. V případě poruchy přístroje kontaktujte místní oddělení zákaznické podpory firmy Philips (bližší viz. kapitola Záruka a servis).
- Nepoužívejte UV Sanitizér venku či blízko horkých ploch. Nevystavujte přímému slunci.
- Výrobek není vhodný pro osoby se sníženým fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi a pro děti, pokud nebyly poučeny odpovědnou osobou, která zodpovídá za jejich bezpečí.
- Dohlédněte na děti, aby přístroj správně používaly a nehrály si s ním.
- Pokud žárovka v Sanitizéru svítí, i když jsou dvířka UV Sanitizéru otevřená, přestaňte přístroj okamžitě používat. UV záření může být škodlivé pro lidské oči a kůži. Ukládejte Sanitizér mimo dosah dětí.

Pozor:

- Nepoužívejte Sanitizér ani jeho část pro jiný účel, než jak je popsáno v tomto manuálu.
- Nikdy neumývejte Sanitizer v myčce na nádobí.
- UV žárovka je během provozu a krátce po ukončení čistícího cyklu horká. Nedotýkejte se žárovky, pokud je horká.
- Nemanipulujte s UV Sanitizérem bez nasazené ochranné mřížky, předejete tak popálení horkou UV žárovkou.
- Pokud jste použili přístroj třikrát bezprostředně po sobě, vypněte jej a před dalším čistícím procesem nepoužívejte po dobu nejméně 30 minut.

Elektromagnetické pole (EMF)

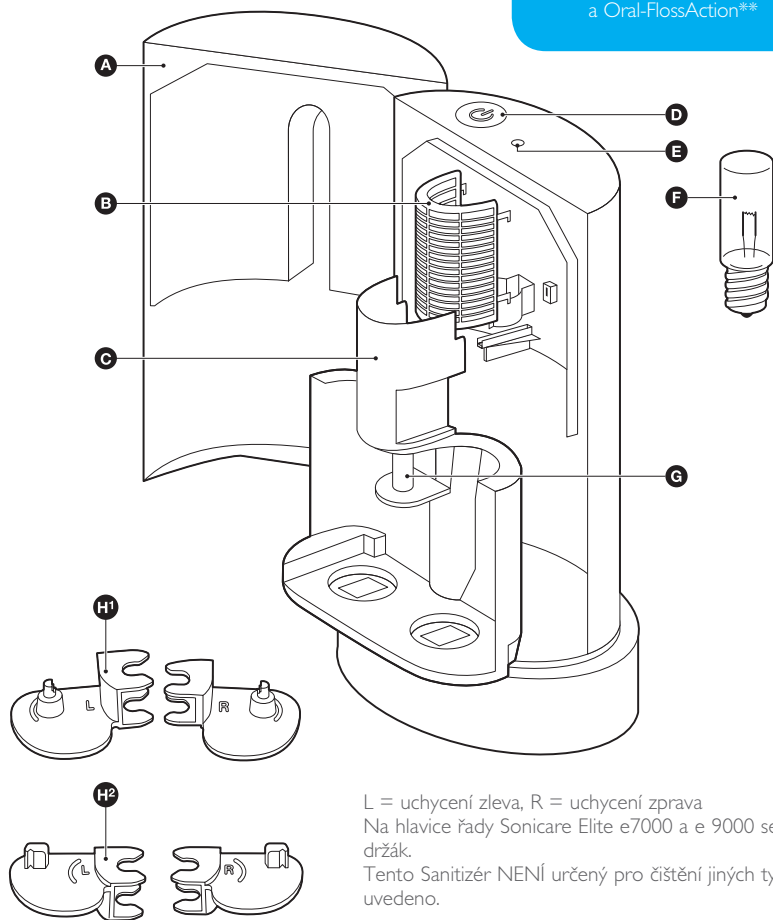
Tento výrobek je v souladu se všemi standardy týkajícími se elektromagnetického pole (EMF). Pokud je výrobek používán správně a dle tohoto návodu, je jeho používání dle současných vědeckých důkazů bezpečné.

Popis produktu

- A Dvířka přístroje
- B Vyjmutelná ochranná mřížka UV žárovky
- C Vyjmutelný odkapávač
- D Spínací tlačítko přístroje (zapnout/vypnout)
- E Kontrolka – dioda (označená UV clean)
- F Ultrafialová žárovka
- G Středový sloupek na upevnění držáků hlavice

H1 Držák hlavice Sonicare ProResults
(modely FlexCare a HealthyWhite)

H2 Držák hlavice Oral-B Flexisoft*
a Oral-FlossAction**



L = uchycení zleva, R = uchycení zprava

Na hlavice řady Sonicare Elite e7000 a e 9000 se nepoužívá žádný držák.

Tento Sanitizér NENÍ určený pro čištění jiných typů hlavice, než je výše uvedeno.

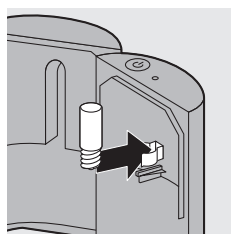
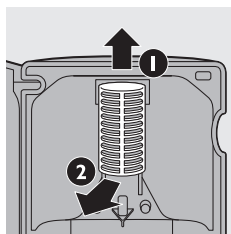
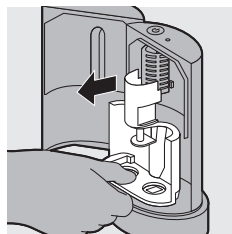
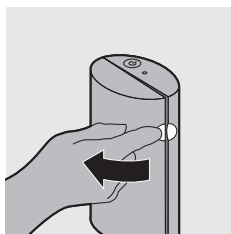
* Flexisoft je registrovaná obchodní značka Braun Aktiengesellschaft Join Stock Copany, SRN.

** Oral-B a FlossAction jsou registrované obchodní značky Gillette Canada Company, Oral-B Laboratories Corporation Canada.

Začínáme

Pokud máte UV žárovku již nainstalovanou z výroby, přejděte ke kapitole Před použitím.

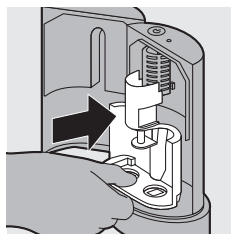
1. Vložte prst do otvoru na pravém boku přístroje a tahem otevřete dvířka.
2. Vyměňte odkapávač.
3. Pro vyjmutí ochranné mřížky UV žárovky jemně přivedněte mřížku odspodu nahoru (1) a vytáhněte směrem k sobě (2).
4. Vložte UV žárovku do držáčku.



Žárovka nesmí prasknout či se zcela rozbit. UV žárovka obsahuje malé množství olova.

Používejte pouze žárovky dodávané firmou Philips nebo jejími autorizovanými centry. Pokud chcete žárovku odstranit, jemně ji vyjměte z držáčku.

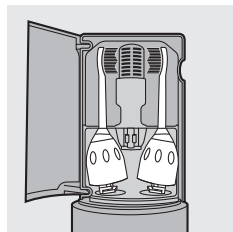
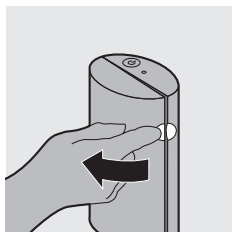
5. Přiložte kuličky na ochranné mřížce k otvorům na vnitřní reflexní stěně Sanitizéru, a to současně z obou stran žárovky.
6. Vložte je, a pak jemně zatlačte směrem dolů. Tím ochrannou mřížku upevníte.
7. Vložte zpět vyjímatelný odkapávač.



Před použitím přístroje

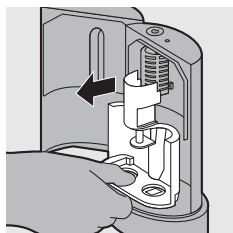
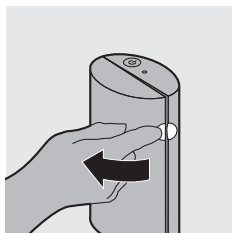
Čištění hlavic řady Sonicare Elite e7000 či e9000

1. Vložte prst do otvoru na pravém boku přístroje a tahem prstu otevřete dvířka.
2. Vložte hlavice přímo na odkapávač štětinami otočený mi směrem k UV žárovce.

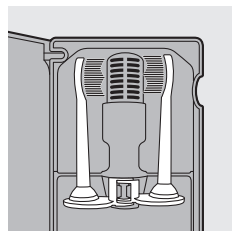
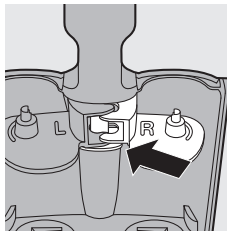
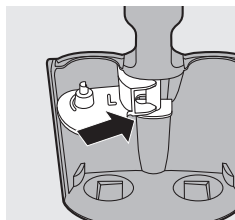


Čištění hlavic Sonicare ProResults, Oral-B Flexisoft* a Oral-FlossAction**

1. Vložte prst do otvoru na pravém boku přístroje a tahem prstu otevřete dvířka.
2. Odstraňte opatrně vyjímatelný odkapávač.



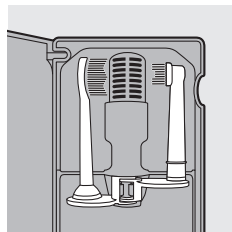
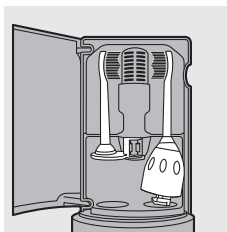
3. Vyberte příslušný držák hlavice (viz. kapitola Popis produktu).
4. Vložte hlavici do zvoleného držáku (viz. kapitola Popis produktu).
5. Připevněte levý držák (označený L) na levou stranu středového sloupku až jemně cvakne. Levý držák hlavice se obtížně nasazuje, pokud umístíte jako první pravý držák. Doporučujeme vložit nejprve levý držák.
6. Připevněte pravý držák (označený R) na pravou stranu středového sloupku. Uslyšíte jemné cvaknutí.
7. Vložte zpět vyjímatelný odkapávač.
8. Hlavice na držáku musejí být štětinami otočenými směrem k UV žárovce.



Čištění hlavíc dvou různých typů.

Pokud chcete čistit hlavice dvou různých typů, zvolte držáky vhodné pro dané typy.

1. Vyberte příslušné držáky (viz. kapitola Popis produktu). Hlavice modelů řady Sonicare Elite nevyžadují užití držáku.
2. Pokračujte podle instrukcí v kapitole Čištění hlavíc Sonicare ProResults, Oral-B Flexisoft* a Oral-FlossAction**.



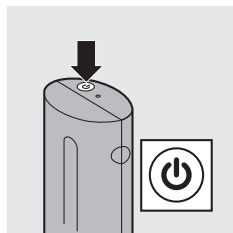
* Flexisoft je registrovaná obchodní značka Braun Aktiengesellschaft Join Stock Copany, SRN.

** Oral-B a FlossAction jsou registrované obchodní značky Gillette Canada Company, Oral-B Laboratories Corporation Canada.

Použití přístroje

Před čištěním vždy odstraňte cestovní krytku z hlavice kartáčku.

1. Po čištění zubů opláchněte hlavici vodou a vytřepte přebytečnou vodu.
2. Vložte prst do otvoru na pravém boku přístroje a tahem otevřete dvířka.
3. Vložte hlavice kartáčků do Sanitizeru (viz. kapitola Před použitím přístroje). Přesvědčte se, že jsou hlavice otočené štětinami směrem k UV žárovce.
4. Zavřete dvířka Sanitizeru. Sanitizer se nezapne, pokud nejsou dvířka zavřena.
5. Zasuňte zástrčku do elektrické sítě.
6. Zmáčkněte zelené spínací tlačítko, čímž spustíte čisticí proces.



Pokud je Sanitizer v provozu poznáte tak, že skrz přední okno svítí modré světlo a kontrolka – dioda (označená UV clean) pomalu bliká. Sanitizer musí být v úplném desetiminutovém procesu, aby bylo dosaženo očekávaných výsledků. Pokud je čisticí proces ukončen, kontrolka svítí nepřetržitě a Sanitizer se automaticky vypne. Sanitizer lze během čisticího procesu vypnout zmáčknutím zeleného spínacího tlačítka a otevřením dvířek.

Čištění a údržba

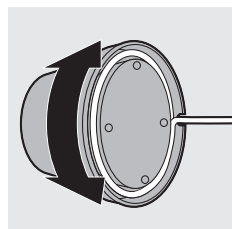
Neumývejte sanitizér ani jeho části v myčce na nádobí. Nikdy nečistěte Sanitizér, pokud je žárovka horká.

Aby bylo čištění efektivní, doporučujeme následující:

1. Vypněte sanitizér
2. Opatrně vyjměte odkapávač, ochrannou mřížku a UV žárovku (viz. kapitola Začínáme).
3. Důkladně opláchněte držáky hlavic a odkapávač v horké mýdlové vodě a následně otřete vlhkým hadříkem.
4. Otřete žárovku, ochrannou mřížku a veškeré vnitřní i vnější plochy vlhkým hadříkem.
5. Nechte všechny části důkladně oschnout, než je opět vložíte do přístroje.
6. Upevněte zpět odkapávač, ochrannou mřížku a žárovku (viz. kapitola Začínáme).

Skladování

- Pokud máte v úmyslu nepoužívat Sanitizér delší dobu, odpojte ho ze sítě, vyčistěte a uskladněte v chladném a suchém místě z dosahu přímého slunečního světla. Kabel uložte ve spodní části přístroje.



Výměna dílů

- Náhradní díly získáte u prodejce nebo u lokálního zastoupení firmy Philips. Objednat lze ultrafialovou žárovku, držáky hlavic a ochrannou mřížku.

Výměna UV žárovky

- V případě že kontrolka – dioda bliká rychle, signalizuje tím, že žárovka musí být vyměněna. Pro výměnu žárovky viz. kapitola Začínáme.

Likvidace

- Lampa UV žárovky obsahuje rtuť, což je látka, která může být škodlivá pro životní prostředí. Nevyhazujte proto lampu s běžným odpadem, ale odevzdejte ji ve sběrně recyklovatelného odpadu.
- Přístroj nevyhazujte do koše s běžným odpadem, ale odevzdejte jej ve sběrně recyklovatelného odpadu. Pomáháte tak chránit životní prostředí.



Záruka a servis

- Pro více informací navštivte internetové stránky firmy Philips www.philips.com nebo kontaktujte lokální oddělení zákaznické podpory Philips, autorizovaný servis Philips nebo prodejce (www.profimed.cz).

Záruční podmínky

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na:

- UV žárovky.
- Poškození hlavic.
- Škodu způsobenou nesprávným použitím, zneužitím, zanedbáním nebo úpravami.
- Běžné poškození a opotřebení výrobku jako například rýhy a poškrábání, obroušení, poškození plastových částí, vyblednutí barev či slábnoucí výkon.

Řešení závad

Tato kapitola shrnuje nejbežnější závady, které se mohou vyskytnout. V případě že nejste schopni závadu odstranit, kontaktujte prodejce nebo autorizovaný servis Philips.

ZÁVADA – POTÍŽE	ŘEŠENÍ
Kontrolka – dioda bliká rychle.	Je nutné vyměnit UV žárovku (viz. kapitola Výměna dílů).
UV žárovka nesvítí.	Přesvědčte se, že jsou dvířka Sanitizeru důkladně zavřena. Přesvědčte se, že je zástrčka zapojená do sítě. Je třeba vyměnit žárovku (viz. kapitola Výměna dílů).
Nelze vložit čisticí hlavici kartáčku do Sanitizeru.	Zkontrolujte seznam hlavíc, které lze čistit v Sanitizeru (viz. kapitola Úvod). Přesvědčte se, že jste použili správný držák hlavice (viz. kapitola Popis výrobku).
Štětiny na hlavici kartáčku změnilly barvu.	Opakované vystavení štětin kartáčku UV světlu může vést k jejich vyblednutí.
Přístroj nefunguje.	Přesvědčte se, že je přívodní elektrická šňůra zapojena v zásuvce a spínací tlačítko je zapnuté.